

**Lettores di audiocassetta di alta potenza con
sintonizzatore RDS e funzione di comando per
multilettores CD**

**Bedieningseenheid voor Multi CD-wisselaar met
hoog-vermogen cassettespeler en RDS-tuner**

Manuale di Istruzioni

KEH-P6900R KEH-P6900R-B

Gebbruiksaanwijzing

Pioneer

ITALIANO

NEDERLANDS

I vari tasti	3	Uso del sintonizzatore	15
● Corpo dell'apparecchio		● Sintonizzazione a ricerca locale (LOCAL)	
● Telecomando sullo sterzo (CD-SR77)		● Memorizzazione stazioni più chiare (BSM)	
Prima di usare questo prodotto	4	Uso delle funzioni RDS	16
A proposito del prodotto	4	Cos'è il sistema RDS?	16
A proposito di questo manuale	4	Visualizzazione del nome della	
Precauzioni	4	stazione radio	16
In caso di problemi	4	Funzione AF (AF)	17
Uso in breve	5	● Attivazione o disattivazione della	
Ascolto di musica	5	funzione AF	
Funzioni base del lettore di audiocassette	7	Funzione PI Seek	18
● Aprire		● Funzione PI Seek	
● Cambiamento di direzione		● Funzione di ricerca automatica di stazioni	
● Avanzamento veloce e riavvolgimento,		preselezionate PI Seek	
e ricerca dei brani		Funzione di sintonizzazione	
● Fessura di inserimento della cassetta		regionale (REG)	18
● Espulsione		● Attivazione o disattivazione della	
Principali operazioni del sintonizzatore	9	funzione REG	
● Sintonizzazione manuale o a ricerca		Funzione TA (TA)	19
automatica		● Attivazione o disattivazione della	
● Sintonizzazione a stazioni predesignate		funzione TA	
● Bande		● Cancellazione degli annunci sul traffico	
Principali operazioni del multiletto CD	10	● Regolazione del volume della funzione TA	
● Ricerca del brano e avanzamento o		● Funzione di allarme TP	
retroceSSIONE veloce		Funzione PTY	21
● Ricerca del disco		● Ricerca PTY (del tipo di programma)	
● Ricerca diretta del numero del disco		● Predisposizione dell'interruzione da	
(per scambiatori a 6 e 12 dischi)		parte dei notiziari (NEWS)	
Indicazioni del quadrante e tasti		● Modo di allarme PTY	
corrispondenti	11	● Cancellazione della ricezione di annunci	
Attivazione del menù delle funzioni	11	di emergenza	
Funzioni del menù della funzione	12	● Lista dei tipi di programmi (PTY)	
Attivazione del menù delle predisposizioni		Uso del lettore di audiocassette	24
dettagliate	13	● Ripetizione della riproduzione (REPEAT)	
Funzioni del menù delle predisposizioni		● Evitamento di spazi non registrati (B-SKIP)	
dettagliate	14	● Intercettazione radio (RI)	
		● Sistema Dolby B NR (B NR)	

Uso di multilettori CD 26

- Ripetizione della riproduzione (REPEAT)
 - Riproduzione casuale (RANDOM)
 - Riproduzione a scansione (SCAN)
 - Pausa (PAUSE)
- ITS (Selezione istantanea brani) 28
- Programmazione ITS (ITS)
 - Riproduzione ITS (ITS-P)
 - Cancellazione di un brano programmato
 - Cancellazione di un disco programmato
- Titolo del disco 30
- Inserimento del titolo del disco (TITLE IN)
 - Selezione del disco per mezzo della lista dei titoli dei dischi (TITLE LIST)
 - Visualizzazione del titolo del disco
- Compressione e DBE (COMP/DBE) 32
- Attivazione e disattivazione delle funzioni COMP e DBE
- Funzione CD TEXT (per tipi compatibili con il sistema CD TEXT) 33
- Commutazione della visualizzazione del titolo
 - Scorrimento del titolo
- Come riprodurre i dischi di un multilettore
- CD a 50 dischi 34

Regolazione audio 35

- Selezione della curva di equalizzazione 35
- Attivazione del menù dell'audio 35
- Funzioni del menù dell'audio 36
- Regolazione del bilanciamento (FADER)
 - Regolazione della curva di equalizzazione (EQ-LOW/MID/HIGH)
 - Regolazione di precisione della curva di equalizzazione
 - Regolazione della tonalità (LOUD)
 - Funzione di accentuazione dell'immagine anteriore (FIE)
 - Regolazione del livello della sorgente (SLA)

Rimozione ed applicazione del pannello anteriore 40

- Dispositivo antifurto 40
- Rimozione del pannello anteriore
 - Reinstallazione del pannello anteriore
 - Segnale di allarme

Regolazione iniziale 41

- Attivazione del menù delle predisposizioni iniziali 41
- Funzioni del menù delle predisposizioni iniziali 42
- Modifica del passo di salto per la sintonizzazione FM (FM STEP)
 - Attivazione della ricerca automatica PI (A-PI)
 - Predisposizione del segnale sonoro di allarme (WARN)
 - Attivazione della modalità ausiliaria (AUX)
 - Predisposizione della luminosità (DIMMER)
 - Selezione del colore di illuminazione del quadrante (ILL.CLR)

Altre funzioni 44

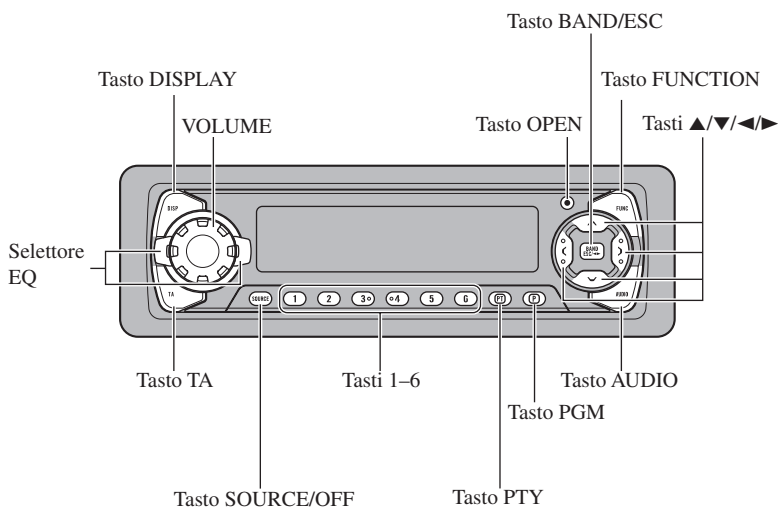
- Uso del tasto PGM (PGM-FUNC) 44
- Predisposizione del tasto PGM
 - Uso del tasto PGM
- Uso della modalità della sorgente AUX 46
- Selezione della modalità della sorgente AUX
 - Inserimento di un titolo AUX
- Silenziamento del telefono cellulare 46

Manutenzione del lettore di audiocassette 47

- Precauzioni 47
- Il lettore di audiocassette
 - Le audiocassette
- Pulizia delle testine 47

Dati tecnici 48

Corpo dell'apparecchio



Telecomando sullo sterzo (CD-SR77)

Il telecomando sullo sterzo (CD-SR77), che consente di far funzionare l'apparecchio anche da una certa distanza, viene venduto a parte. Il funzionamento tramite telecomando è identico al funzionamento comandato dai tasti ubicati sul corpo dell'apparecchio.



A proposito del prodotto

- Questo prodotto è conforme alle direttive EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e alla direttiva sul marchio CE (93/68/CEE).

Le frequenze del sintonizzatore di questo prodotto vengono allocate per l'uso in Europa, Asia, Medio Oriente, Africa ed Oceania. L'uso in altri paesi può non dare risultati soddisfacenti. La funzione RDS funziona solo in aree dove esistono stazioni in FM che emettono segnali RDS.

A proposito di questo manuale

Questo prodotto possiede un grande numero di funzioni che assicurano prestazioni eccezionali, ma tutte studiate per facilitarne il più possibile l'uso, nonostante il fatto che l'uso di alcune possa non essere immediatamente ovvio. Questo manuale serve per facilitare la comprensione dei comandi e massimizzare il rendimento dell'unità. Si raccomanda di acquisire familiarità con le funzioni del prodotto ed il loro uso leggendo attentamente ed interamente questo manuale prima di usare il prodotto. Leggere attentamente le "Precauzioni" contenute in questa pagina ed in altre sezioni, ed attenersi strettamente.

Il manuale descrive il funzionamento effettuato con i comandi dell'apparecchio. Le stesse operazioni possono anche essere effettuate per mezzo del telecomando sullo sterzo (CD-SR77). Il telecomando sullo sterzo offre anche la comodità della funzione di attenuazione (ATT) del volume, una funzione non attivabile per mezzo dei comandi dell'apparecchio.

Precauzioni

- Il sistema Pioneer CarStereo-Pass è utilizzabile solo in Germania.
- Conservare questo manuale per poterlo riutilizzare in caso di necessità.
- Tenere sempre il volume sempre sufficientemente basso perché i suoni provenienti dall'esterno del veicolo siano chiaramente udibili.
- Proteggere questo prodotto dall'umidità.
- Se la batteria viene scollegata, la memoria di preselezione viene cancellata e deve venire riprogrammata.

In caso di problemi

Se questo prodotto non dovesse funzionare normalmente, entrare in contatto con il proprio negozio di fiducia o con un rivenditore autorizzato Pioneer.

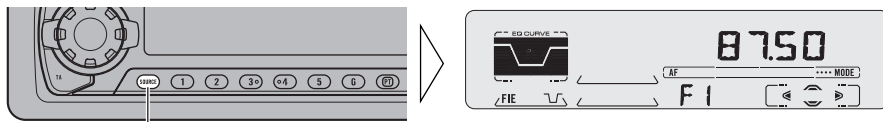
Ascolto di musica

Per poter passare all'ascolto della musica è necessario effettuare prima le seguenti operazioni.

Nota:

- Inserire una cassetta nell'apparecchio (vedere a pag. 7).

1. Selezionare la sorgente desiderata (ad es. il sintonizzatore).



Ciascuna pressione cambia la sorgente ...

Ad ogni successiva pressione del tasto SOURCE/OFF la sorgente desiderata viene selezionata nell'ordine seguente:

Sintonizzatore → Registratore ad audiocassetta → Multiletto CD → Apparecchio esterno → AUX

Nota:

- Il termine "apparecchio esterno" indica un apparecchio Pioneer (eventualmente anche di quelli che verranno messi in commercio in futuro) che, sebbene incompatibile come sorgente, può essere comandato, nelle sue funzioni principali, per mezzo di questo apparecchio. Questo apparecchio è in grado di comandare un solo apparecchio esterno.
- Nei casi seguenti la sorgente selezionata non cambia:
 - * Nel caso in cui a questo apparecchio non siano collegati apparecchi corrispondenti a ciascuna sorgente.
 - * Se non vi sono nastri inseriti nell'apparecchio.
 - * Se non vi sono cartucce caricate nel multiletto CD.
 - * Se l'ingresso AUX (ingresso esterno) si trova disposto su OFF (vedere a pag. 43).
- Collegando il cavo blu e bianco dell'apparecchio al terminale di comando del relais dell'antenna automatica del veicolo, l'antenna si estende automaticamente non appena si attiva una delle sorgenti sonore dell'apparecchio. Per far rientrare l'antenna disattivare la sorgente.

2. Far uscire in avanti il comando VOLUME.



Premuto VOLUME, esso si solleva e diviene più facile da girare. Per farlo rientrare, premerlo di nuovo.

3. Regolare opportunamente il volume.

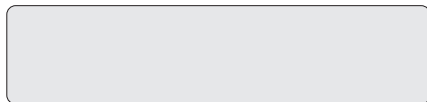
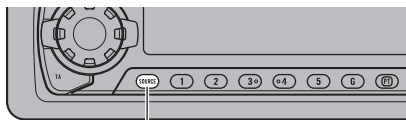


Girando VOLUME si cambia il volume di ascolto.

Nota:

- Girare la manopola in senso orario per aumentare il volume.
- Girare la manopola in senso antiorario per diminuire il volume.

4. Disattivare la sorgente (OFF).



Tenere premuto per 1 secondo

Funzioni base del lettore di audiocassette

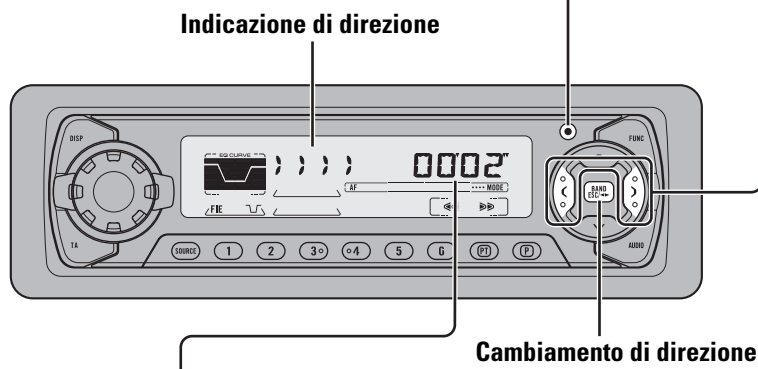
Nota:

- Dopo l'inserimento o l'espulsione di una cassetta ricordarsi di richiudere il pannello anteriore.

Aprire

Nota:

- Da usare per l'apertura del pannello anteriore per l'inserimento o l'espulsione di una cassetta. L'illustrazione a destra mostra il pannello anteriore aperto.



Indicazione del tempo totale trascorso dall'inizio

Nota:

- Il conteggio del tempo per la riproduzione continua ha inizio da 00'00" nei casi seguenti:
 - * Quando viene inserita una nastrocassetta.
 - * Quando si modifica la direzione del movimento del nastro.
 - * Quando si riavvolge sino all'inizio il lato del nastro in corso di riproduzione.
- Il conteggio del tempo di riproduzione continua viene interrotto se si procede a far avanzare rapidamente o a riavvolgere il nastro, ed anche mentre la funzione di ricerca di un certo brano è attivata.

Avanzamento veloce e riavvolgimento, e ricerca dei brani

- Ad ogni successiva pressione del tasto ► si passa all'avanzamento veloce e all'avanzamento veloce con ricerca dei brani.

FF (Avanzamento veloce) → F-MS (Avanzamento veloce con ricerca dei brani)
→ Riproduzione normale

- Ad ogni successiva pressione del tasto ◀ si passa al riavvolgimento e al riavvolgimento per la ricerca dei brani.

REW (Riavvolgimento) → R-MS (Riavvolgimento con ricerca dei brani)
→ Riproduzione normale

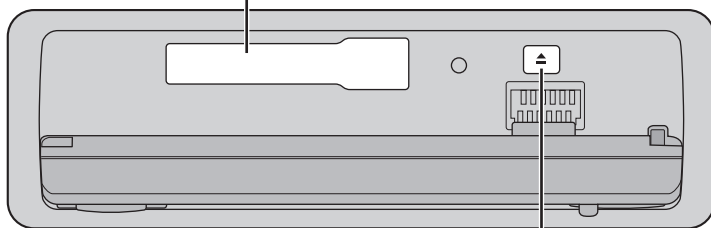
Nota:

- L'avanzamento veloce e il riavvolgimento, e la ricerca dei brani possono essere cancellati premendo il tasto BAND.

Fessura di inserimento della cassetta

Nota:

- Se si inserisce un nastro di metallo o al cromo, sul quadrante compare, per 4 secondi, l'indicazione "METAL". Per i nastri di tipo normale non vi è alcuna indicazione.



Espulsione

Nota:

- La ricezione di segnale dal registratore di audiocassetta può venire attivata e disattivata con l'audiocassetta nel suo vano (vedere a pag. 5).

Principali operazioni del sintonizzatore

La funzione AF di questo prodotto può venire attivata e disattivata a piacere. Essa deve normalmente venire mantenuta disattivata (vedere a pag. 17).

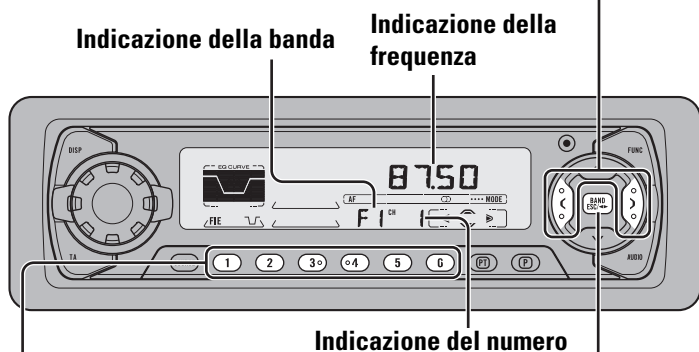
Sintonizzazione manuale o a ricerca automatica

- Il metodo di sintonizzazione può essere selezionato variando la durata della pressione dei tasti ◀ o ▶.

Sintonizzazione manuale (ad uno scatto per volta)	0,5 secondi o meno
Sintonizzazione a ricerca (automatica)	0,5 secondi o più

Nota:

- Continuando a tenere premuto il tasto per almeno 0,5 secondi si possono saltare le stazioni trasmettenti. La ricerca automatica della sintonizzazione ha inizio non appena si lascia andare il tasto.
- In caso di selezione di una stazione stereofonica l'indicazione stereo "◯◯" si illumina.



Sintonizzazione a stazioni predefinite

Indicazione del numero predefinito

Bande

F1 (FM1) → F2 (FM2)
→ F3 (FM3) → MW/LW

- Nei tasti da 1 a 6 si possono memorizzare delle stazioni trasmettenti, per poterle richiamare facilmente al solo tocco di un tasto.

Richiamo di una stazione predefinita	2 secondi o meno
Inserimento in memoria di una stazione trasmittente	2 secondi o più

Nota:

- Possono essere memorizzate sino a 18 stazioni FM (6 ciascuna per F1 (FM1), F2 (FM2) e F3 (FM3)) e 6 stazioni MW/LW.
- Per richiamare le stazioni memorizzate nei tasti da 1 a 6 si può anche agire sui tasti ▲ o ▼.

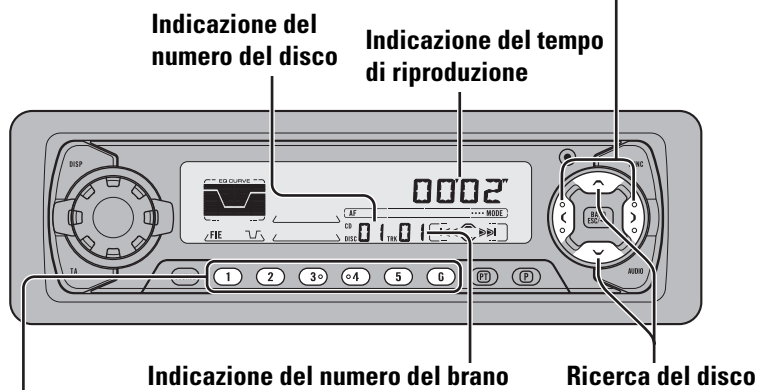
Principali operazioni del multiletto CD

Questo prodotto è in grado di controllare un lettore di CD multipli (venduto separatamente).

Ricerca del brano e avanzamento o retrocessione veloce

- Per una ricerca a velocità diverse si può far uso della ricerca del brano, o delle funzioni di avanzamento o retrocessione veloce, agendo sui tasti ◀ o ▶ per un diverso periodo di tempo.

Ricerca del brano	0,5 secondi o meno
Avanzamento o retrocessione veloce	Pressione continua



Ricerca diretta del numero del disco (per scambiatori a 6 e 12 dischi)

- I dischi possono essere scelti direttamente per mezzo dei tasti da 1 a 6. È sufficiente premere il numero corrispondente al disco che si vuole ascoltare.

Nota:

- Se all'apparecchio si trova collegato uno scambiatore contenente 12 dischi, per selezionare i dischi nelle posizioni da 7 a 12 agire sui tasti da 1 a 6 per almeno 2 secondi.

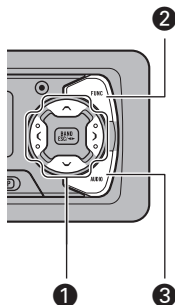
Nota:

- Al momento in cui si accende l'apparecchio, o dopo la selezione di un altro disco per la riproduzione, talvolta il multiletto CD effettua delle operazioni preparatorie, quali la verifica della presenza di un disco o la lettura di informazioni concernenti il disco. Al termine, sul quadrante compare l'indicazione "READY" ("pronto").
- Nel caso in cui il multiletto CD non funzioni regolarmente, sul quadrante compare una indicazione di errore quale, ad esempio "ERROR-14". Consultare il manuale di istruzioni del multiletto CD.
- Se non vi sono dischi nel caricatore inserito nel multiletto, sul quadrante compare l'indicazione "NO DISC" ("dischi non inseriti").

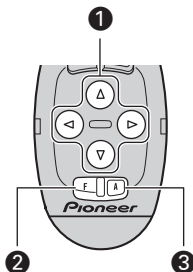
Indicazioni del quadrante e tasti corrispondenti

Il quadrante di questo apparecchio dispone di un sistema di indicazioni di guida all'uso dei tasti. Queste indicazioni si illuminano per visualizzare quale dei tasti ▲/▼/◀/▶ o FUNCTION o AUDIO devono essere usati. Inoltre, quando ci si trova in uno dei menù delle funzioni (vedere la sezione successiva), delle predisposizioni dettagliate (pag. 13), delle predisposizioni iniziali (pag. 41) o dell'audio (pag. 35), queste indicazioni facilitano la scelta del tasto ▲/▼/◀/▶ da usare per commutare le funzioni su ON o su OFF, per commutare la selezione della funzione di ripetizione, e per altre operazioni. Le indicazioni e i corrispondenti tasti sono esemplificati qui di seguito:

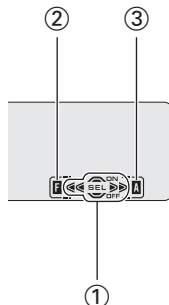
■ Apparecchio



■ Telecomando sullo sterzo



■ Quadrante



Se sul quadrante è presente la forma ①, eseguire le operazioni del caso per mezzo dei tasti ①.

Se sul quadrante è presente la forma ②, ciò indica che ci si trova in uno dei menù delle funzioni, delle predisposizioni dettagliate o delle predisposizioni iniziali. Si può passare dall'uno all'altro di questi menù, e fra le differenti modalità all'interno di ogni menù, agendo sul tasto ② dell'apparecchio o del telecomando sullo sterzo.

Se sul quadrante è presente la forma ③, ciò indica che ci si trova nel menù audio. Si può passare fra le varie modalità del menù audio agendo sul tasto ③ dell'apparecchio o del telecomando sullo sterzo.

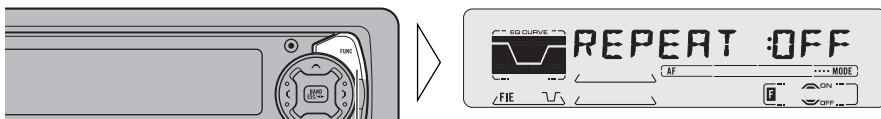
Attivazione del menù delle funzioni

Il menù delle funzioni consente l'uso di semplici funzioni per ciascuna delle sorgenti.

Nota:

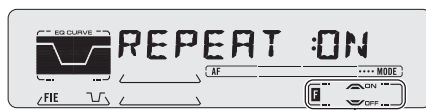
- Dopo l'attivazione del menù delle funzioni, se non si procede ad effettuare alcuna operazione entro 30 secondi, il menù delle funzioni viene automaticamente cancellato.

1. Nel menù delle funzioni selezionare la modalità desiderata (vedere la sezione successiva "Funzioni del menù della funzione").



Ciascuna pressione cambia la sorgente ...

2. Utilizzare la modalità desiderata (ad es. Ripetizione della riproduzione).



Il tasto da usare e l'operazione da esso comandata viene visualizzata dall'indicazione guida dei tasti. Agire sul tasto ▲ per attivare (ON) le indicazioni di guida all'uso dei tasti, e sul tasto ▼ per disattivarle (OFF).

3. Cancellare il menù delle funzioni.



Funzioni del menù della funzione

La seguente tabella riporta le funzioni per ciascuna delle sorgenti nel menù delle funzioni. La tabella riporta anche le indicazioni per ciascuna delle funzioni, operazioni e tasti utilizzati per l'esecuzione delle operazioni. Per ulteriori dettagli, o per maggiori informazioni relative ad una certa funzione, vedere alla pagina indicata a destra.

■ Sintonizzatore

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: operazione	Pag.
Memorizzazione stazioni più chiare (BSM)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	15
Funzione di sintonizzazione regionale (REG)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	18
Sintonizzazione a ricerca locale (LOCAL)	1 ▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF) 2 ◀ o ▶: Selezione (Sensitività)	15
Funzione TA (TA)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	19
Predisposizione dell'interruzione da parte dei notiziari (NEWS)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	22
Funzione AF (AF)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	17

■ Lettore di nastrocassette

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: operazione	Pag.
Ripetizione della riproduzione (REPEAT)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	24
Evitamento di spazi non registrati (B-SKIP)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	24
Intercettazione radio (RI)	▶: Attivazione (ON) ◀: Disattivazione (OFF)	25
Sistema Dolby B NR (B NR)	▶: Attivazione (ON) ◀: Disattivazione (OFF)	25

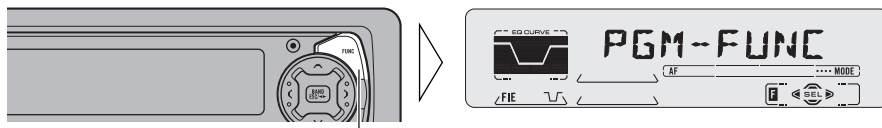
■ Multilettore CD

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: operazione	Pag.
Ripetizione della riproduzione (REPEAT)	◀ o ▶: Selezione (Gamma di riproduzione)	26
Selezione del disco per mezzo della lista dei titoli dei dischi (TITLE LIST)	1 ◀ o ▶: Selezione (Titolo del disco) 2 ▲: Riproduzione	31
Riproduzione casuale (RANDOM)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	26
Riproduzione a scansione (SCAN)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	27
Riproduzione ITS (ITS-P)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	28
Pausa (PAUSE)	▲: Attivazione (ON) ▼: Disattivazione (OFF)	27
Compressione e DBE (COMP/DBE)	▲ o ▼: Selezione (Funzione della qualità del suono)	32

Attivazione del menù delle predisposizioni dettagliate

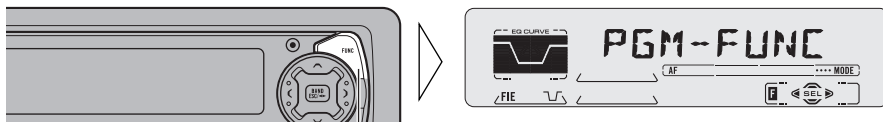
Nel menù delle predisposizioni dettagliate si possono effettuare operazioni comode e complesse per ciascuna delle funzioni.

1. Attivare il menù delle predisposizioni dettagliate.



Tenere premuto per 2 secondi

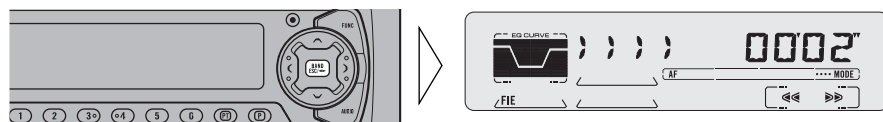
2. Selezionare la modalità desiderata (vedere la sezione successiva “Funzioni del menù delle predisposizioni dettagliate”).



Ciascuna pressione cambia la sorgente ...

3. Utilizzare la modalità desiderata.

4. Cancellare il menù delle predisposizioni dettagliate.



Nota:

- Il menù delle predisposizioni dettagliate può essere cancellato tenendo premuto il tasto FUNCTION per 2 secondi.

Funzioni del menù delle predisposizioni dettagliate

La seguente tabella riporta le funzioni per ciascuna delle sorgenti del menù delle predisposizioni dettagliate. La tabella riporta anche le indicazioni per ciascuna delle funzioni, operazioni e tasti utilizzati per l'esecuzione delle operazioni. Per ulteriori dettagli, o per maggiori informazioni relative ad una certa funzione, vedere alla pagina indicata a destra.

■ Sintonizzatore

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: operazione	Pag.
Funzione di programmazione (PGM-FUNC)	1 ◀ ◊ ▶: Selezione (Funzione) 2 ▲: Memorizzazione	44

■ Lettore di nastrocassette

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: operazione	Pag.
Funzione di programmazione (PGM-FUNC)	1 ◀ ◊ ▶: Selezione (Funzione) 2 ▲: Memorizzazione	44

■ Multilettore CD

Nome della funzione (visualizzazione)	Tasto: operazione	Pag.
Inserimento del titolo del disco (TITLE IN)	1 ▲ ◊ ▼: Selezione (Lettera) 2 ◀ ◊ ▶: Selezione (Posizione) 3 ▶: Memorizzazione	30
Programmazione ITS (ITS)	▲: Memorizzazione	28
Funzione di programmazione (PGM-FUNC)	1 ◀ ◊ ▶: Selezione (Funzione) 2 ▲: Memorizzazione	44

Sintonizzazione a ricerca locale (LOCAL)

Se questa modalità è attivata (ON), si possono selezionare solamente trasmettenti con segnale forte.

1. Premere il tasto **FUNCTION** e selezionare, nel menù delle funzioni, la modalità locale (**LOCAL**).

2. Attivare (ON) o disattivare (OFF) la modalità locale agendo opportunamente sui tasti ▲ o ▼.



3. Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare il livello di sensibilità desiderata per la ricerca locale.



FM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2 ↔ LOCAL 3 ↔ LOCAL 4

MW/LW : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2

Nota:

- La posizione LOCAL 4 consente la ricezione solo delle stazioni più potenti, mentre le predisposizioni inferiori consentono di ricevere stazioni di potenza progressivamente inferiore.

Memorizzazione stazioni più chiare (BSM)

Questo modo BSM memorizza automaticamente le stazioni radio ricevute.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e selezionare, dal menù delle funzioni, la modalità della BSM (BSM).

2. Per attivare (ON) la modalità BSM agire sul tasto ▲.

Le stazioni con i segnali più forti vengono memorizzate nei tasti da 1 a 6, nell'ordine della forza del rispettivo segnale.



- Per cancellare la procedura agire sul tasto ▼ del menù delle funzioni prima che la memorizzazione venga completata.



Cos'è il sistema RDS?

L'RDS (Radio Data System) è un sistema che permette di trasmettere dati insieme alle normali trasmissioni radio in FM. Questi dati, che non sono udibili, forniscono una varietà di informazioni, fra le quali il nome della stazione, il tipo di programma, annunci sul traffico, sintonizzazione automatica e sintonizzazione automatica su programmi di tipo particolare intesi ad aiutare gli ascoltatori a massimizzare il piacere dell'ascolto.

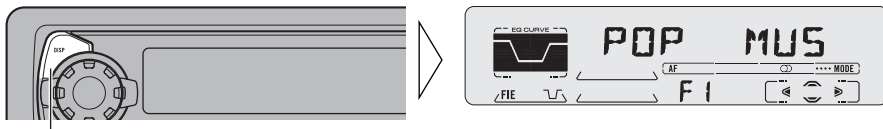
Nota:

- Non tutte le stazioni radio forniscono servizi RDS.
- Le funzioni RDS come la AF (Alternative Frequencies search) e la TA (Traffic Announcement standby) sono disponibili solo quando si ascoltano trasmissioni RDS.

Visualizzazione del nome della stazione radio

Con questa funzione, il nome di reti radiofoniche o stazioni che forniscono servizi RDS sostituisce la frequenza sul quadrante per qualche secondo quando esse vengono messe in sintonia.

- **Per leggere le informazioni PTY o conoscere la frequenza della stazione correntemente sintonizzata, cambiata la visualizzazione.**



Ciascuna pressione cambia la visualizzazione ...

Ciascuna pressione del tasto DISPLAY sceglie la visualizzazione nella sequenza seguente.
Nome della stazione → Informazioni PTY → Frequenza

Nota:

- Cambiata la visualizzazione, se non si esegue un'operazione entro 8 secondi, il nome della stazione radio scompare.

■ Informazioni PTY

Le informazioni PTY (Program Type ID code) relative alla stazione al momento in sintonia appaiono sul quadrante per 8 secondi. Le informazioni sono legate alla lista della sezione "Lista dei tipi di programmi (PTY)" a pag. 23.

Nota:

- Se un codice PTY pari a zero viene ricevuto da una stazione, viene visualizzata l'indicazione "NONE". Ciò indica che la stazione non ha definito il contenuto dei suoi programmi.
- Se il segnale è troppo debole perché questo prodotto possa ricevere il codice PTY, viene visualizzato "NO PTY".

■ Frequenza

La frequenza della stazione attuale appare sul quadrante.

Funzione AF (AF)

La funzione di ricerca di frequenze alternative AF viene usata per trovare frequenze sulle quali una certa stazione desiderata sia ricevuta più chiaramente. Essa mette in sintonia automaticamente una nuova frequenza se quella attuale contiene rumore o se in essa la ricezione è migliore.

Nota:

- La funzione AF mette in sintonia solo stazioni RDS se sono in uso le funzioni di ricerca di sintonia o la memoria automatica BSM con l'indicatore "AF" acceso.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore potrebbe sostituire la stazione preselezionata con una nuova più chiara presa dalla lista AF di quella stazione. (Disponibile solo per l'uso delle stazioni predefinite sulle bande FM1 e FM2). Nessun numero di preselezione appare invece sul display se i dati RDS della stazione ricevuta sono differenti da quelli della stazione originale.
- Durante la ricerca AF la riproduzione può venire momentaneamente interrotta.
- Se il sintonizzatore viene sintonizzato su di una stazione non RDS, l'indicatore "AF" lampeggia.
- La funzione AF può venire attivata e disattivata indipendentemente per ciascuna delle bande in FM.

Attivazione o disattivazione della funzione AF

La funzione AF è normalmente ON.

1. **Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, scegliere poi la modalità AF (AF).**
2. **Attivare o disattivare AF durante l'ascolto in FM.**



"AF" scompare

Funzione PI Seek

Il sintonizzatore cerca un'altra frequenza che stia trasmettendo lo stesso programma. Durante la funzione di ricerca PI, sul quadrante appare l'indicazione "PI SEEK" e il volume della radio viene abbassato completamente. Terminata la ricerca PI, il volume viene ripristinato comunque, sia che la ricerca abbia avuto successo oppure no. Se la ricerca PI Seek non ha avuto successo, il sintonizzatore ritorna sulla frequenza precedente.

Funzione PI Seek

Se il sintonizzatore non trova una frequenza alternativa o se il segnale ricevuto è troppo debole per una ricezione corretta, la funzione PI Seek inizia automaticamente.

Funzione di ricerca automatica di stazioni preselezionate PI Seek

Se le stazioni preselezionate non possono essere richiamate, ad esempio, nel corso di lunghi viaggi, l'unità può eseguire la ricerca PI Seek anche durante il richiamo di stazioni preselezionate.

Nell'impostazione base, la ricerca automatica di stazioni preselezionate, Auto PI Seek, è disattivata.

Nota:

- Per i dettagli sull'attivazione e la disattivazione della ricerca automatica di stazioni preselezionate, far riferimento a "Regolazione iniziale".

Funzione di sintonizzazione regionale (REG)

Se la funzione AF viene usata per rimettere in sintonia il sintonizzatore automaticamente, la funzione REG (Regional) limita la scelta a stazioni che trasmettono programmi regionali.

Nota:

- I programmi e le reti radiofoniche regionali sono organizzate diversamente a seconda del paese (possono ad esempio cambiare a seconda dell'ora, dello stato o dell'area).
- Il numero di preselezione può scomparire dal quadrante se il sintonizzatore mette in sintonia una stazione regionale che differisce da quella originariamente scelta.
- La funzione REG può venire attivata e disattivata indipendentemente per ciascuna delle bande in FM.

Attivazione o disattivazione della funzione REG

La funzione REG è normalmente ON.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, nel menù delle funzioni, scegliere poi la modalità **REG (REG)**.
2. Attivare o disattivare **REG** durante l'ascolto in **FM**.



Funzione TA (TA)

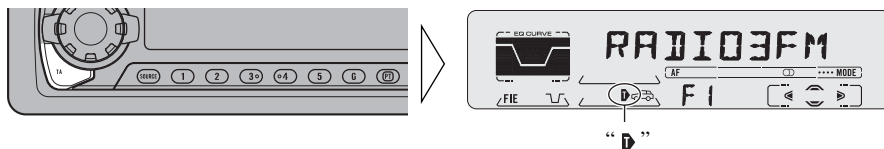
La funzione TA (Traffic Announcement standby) di attesa di annunci sul traffico permette di ricevere automaticamente annunci sul traffico durante l'ascolto di qualsiasi sorgente di segnale. La funzione TA può essere attivata sia per una stazione TP (una stazione che effettivamente dà informazioni sul traffico) che con una stazione EON TP (che porta informazioni che conducono a stazioni TP).

Attivazione o disattivazione della funzione TA

1. Mettere in sintonia una stazione TP o EON TP.

Con il sintonizzatore sintonizzato su una stazione TP o su una stazione EON TP, l'indicazione ("🚗") si illumina.

2. Attivare la funzione TA.



L'indicazione TA ("D") si illumina ad indicare che il sintonizzatore è in attesa di annunci sul traffico.

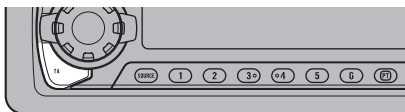
Ripetere la procedura indicata quando non si ricevono annunci sul traffico e si desidera quindi disattivare la funzione TA.

Nota:

- La funzione TA può venire attivata ed disattivata anche dal menù di funzioni.
- Il sistema, dopo la ricezione di un annuncio sul traffico, fa ritorno alla stazione originaria.
- La funzione TA può venire attivata anche con sorgenti diverse dal sintonizzatore se il sintonizzatore si trovava nella banda FM l'ultima volta che è stato usato, ma non se si trovava nelle banda MW o LW.
- Se il sintonizzatore è stato usato per l'ultima volta nel modo FM, accendendo la funzione TA si possono usare altre funzioni di sintonia anche durante l'ascolto di sorgenti diverse dal sintonizzatore.
- Se l'indicatore TA ("D") è acceso, vengono messe in sintonia solo stazioni TP o EON TP.
- Se l'indicatore TA ("D") è acceso, la funzione di memoria della stazioni migliori BSM memorizza solo stazioni TP o EON TP.

Cancellazione degli annunci sul traffico

- **Premere il tasto TA mentre un annuncio sul traffico è in corso per cancellare l'annuncio e tornare alla riproduzione normale.**

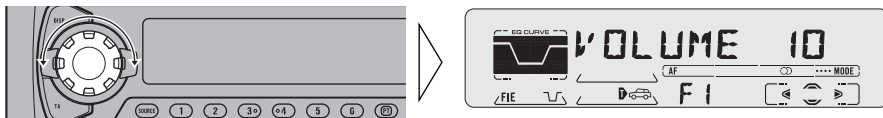


L'annuncio viene cancellato ma il sintonizzatore rimane nel modo TA sino a che il tasto TA viene premuto di nuovo.

Regolazione del volume della funzione TA


Quando un annuncio sul traffico inizia, il volume si regola automaticamente su di un livello preregolato che permetta agevolmente l'ascolto.

- **Fissare tale volume regolandolo durante l'ascolto di trasmissioni sul traffico.**




Il livello del volume viene memorizzato e richiamato per ogni successivo annuncio sul traffico.

Funzione di allarme TP

Circa 30 secondi dopo che l'indicazione TP (“”) si spegne a causa di segnale troppo debole, un bip della durata di 5 secondi risuona per invitare a scegliere una nuova stazione TP o EON TP.

- **Se si sta ascoltando la radio, mettere in sintonia un'altra stazione TP o EON TP.**

Durante l'ascolto di sorgenti diverse dal sintonizzatore, il sintonizzatore automaticamente ricerca una stazione TP dal segnale più forte 10 (o 30)* secondi dopo che l'indicazione TP (“”) è scomparsa dal quadrante.

*** Tempo necessario per l'inizio della ricerca.**

Funzione TA Attivazione (ON)	10 secondi
Funzioni TA o AF Attivazione (ON)	30 secondi

Funzione PTY

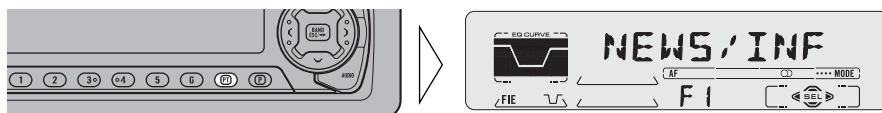
Con la classificazione in “largo” o “stretto” del tipo di programma, la funzione PTY fornisce due metodi per la selezione delle stazioni per tipo di programma trasmesso al momento (PTY Search). Permette inoltre la messa in sintonia di programmi di emergenza (PTY Alarm).

Nota:

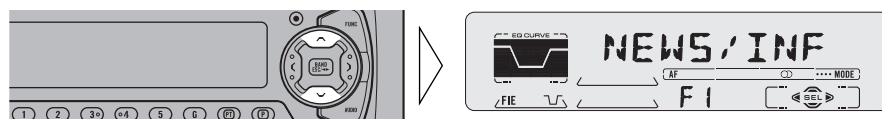
- I parametri per la ricerca PTY, una volta predisposti, non necessitano di ripredisposizione. Dopo essere passati alla modalità di predisposizione della ricerca PTY, al punto 1, ripetere semplicemente di nuovo la ricerca PTY descritta al punto 4.

Ricerca PTY (del tipo di programma)

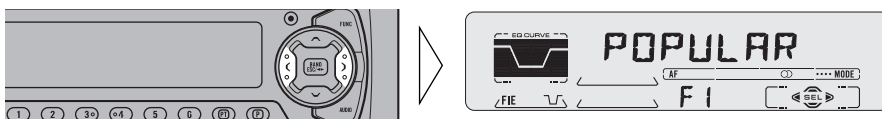
1. Selezionare la modalità di predisposizione della ricerca PTY.



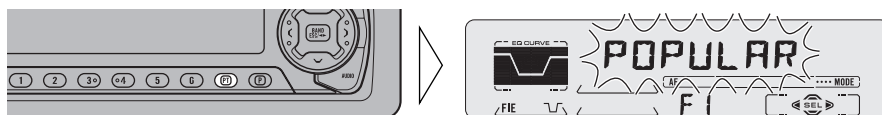
2. Selezionare il tipo (a banda larga o a banda stretta) di ricerca PTY desiderata.



3. Selezionare il tipo di programma PTY che si vuole ricercare.



4. Avviare la ricerca PTY.



Il sintonizzatore ricerca una emittente che trasmetta programmi del tipo PTY desiderato. Per cancellare la modalità di predisposizione della ricerca PTY, tenere premuto il tasto PTY per almeno 2 secondi.

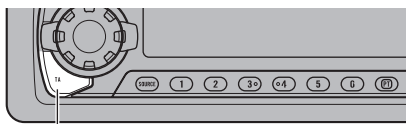
Nota:

- I programmi di alcune stazioni possono differire dal tipo indicato dal codice PTY trasmesso.
- Se non viene trovata alcuna trasmissione del tipo cercato, l'indicazione “NOT FOUND” (non trovato) viene visualizzata per due secondi e quindi il sintonizzatore si riporta alla stazione originale.

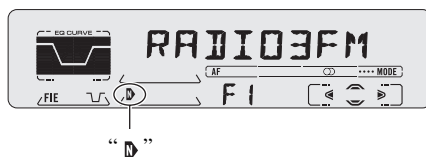
Predisposizione dell'interruzione da parte dei notiziari (NEWS)

Si può attivare o disattivare la ricezione automatica di notiziari con classificazione PTY. Al termine della ricezione di un programma di notizie, la ricezione del precedente programma riprende.

- **Disposizione della funzione di interruzione su ON o su OFF.**



Tenere premuto per 2 secondi.



Modo di allarme PTY

Il modo di allarme PTY consiste nella ricezione di eventuali messaggi di emergenza riguardanti catastrofi naturali. Quando il sintonizzatore riceve il codice di allarme radio, l'indicazione "ALARM" (allarme) appare sul quadrante ed il volume viene portato al livello stabilito nella funzione TA. Quando la stazione cessa l'annuncio, la ricezione torna alla situazione originale.

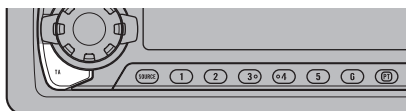


Nota:

- Il sistema torna a riprodurre la sorgente originale di segnale una volta che il messaggio di emergenza è cessato.

Cancellazione della ricezione di annunci di emergenza

- **Premere il tasto TA durante la ricezione di annunci di emergenza per cancellarli e tornare alla riproduzione normale della sorgente di segnale precedente.**



Lista dei tipi di programmi (PTY)

Banda larga	Banda stretta	Dettagli
NEWS/INF	NEWS	Notiziari.
	AFFAIRS	Attualità.
	INFO	Informazioni di carattere generale.
	SPORT	Programmi sportivi.
	WEATHER	Previsioni del tempo e metereologia.
	FINANCE	Mercato azionario, commercio, ecc.
POPULAR	POP MUS	Programmi di musica pop.
	ROCK MUS	Programmi di musica rock.
	EASY MUS	Programmi di musica popolare.
	OTH MUS	Altri tipi di musica non categorizzabili.
	JAZZ	Programmi di musica Jazz.
	COUNTRY	Programmi di musica Country.
	NAT MUS	Programmi di musica nazionale.
	OLDIES	Programmi di vecchia musica leggera.
CLASSICS	FOLK MUS	Programmi di musica folk.
	L. CLASS	Musica classica leggera.
	CLASSIC	Musica classica.
OTHERS	EDUCATE	Programmi educativi.
	DRAMA	Commedie e drammi radiofonici.
	CULTURE	Programmi culturali di vario tipo.
	SCIENCE	Programmi scientifici o tecnici.
	VARIED	Programmi di varietà.
	CHILDREN	Programmi per bambini.
	SOCIAL	Programmi di interesse sociale.
	RELIGION	Programmi religiosi.
	PHONE IN	Programmi con intervento telefonico degli ascoltatori.
	TOURING	Programmi di viaggi ma non di informazioni sul traffico.
	LEISURE	Programmi su hobby e attività ricreative.
	DOCUMENT	Documentari.

Ripetizione della riproduzione (REPEAT)

Il modo di ripetizione della riproduzione permette di ascoltare più volte uno stesso brano.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di ripetizione (**REPEAT**).
2. Agire sui tasti **▲** o **▼** per attivare o disattivare la modalità di ripetizione.



Evitamento di spazi non registrati (B-SKIP)

Questa funzione porta automaticamente la riproduzione al brano successivo se viene trovato sul nastro uno spazio non registrato da 12 secondi o più.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di salto degli spazi non registrati (**B-SKIP**).
2. Agire sui tasti **▲** o **▼** per attivare o disattivare la modalità di salto degli spazi non registrati.



Intercettazione radio (RI)

Questa funzione permette di ascoltare un programma radio durante l'avanzamento rapido o il riavvolgimento.

Nota:

- La funzione di intercettazione radio non funziona durante la ricerca di brani.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di intercettazione radio (**RI**).

2. Agire sui tasti ◀ o ▶ per attivare o disattivare la modalità di intercettazione radio.

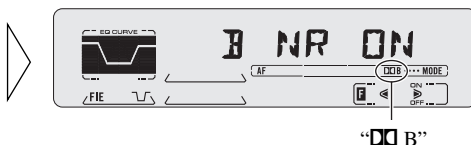


Sistema Dolby B NR (B NR)

Scegliere il sistema Dolby B NR se la cassetta in ascolto era stata registrata facendone uso.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riduzione del rumore Dolby B NR (**B NR**).

2. Agire sui tasti ◀ o ▶ per attivare o disattivare la modalità Dolby B NR.



Nota:

- Dispositivo Dolby di riduzione del rumore fabbricato su licenza della Dolby Laboratories Licensing Corporation.
DOLBY e il simbolo della doppia D sono marchi della Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Ripetizione della riproduzione (REPEAT)

Vi sono tre tipi di ripetizione della riproduzione: ripetizione di un solo brano, ripetizione di un disco e ripetizione del multilettore CD. Il tipo standard di ripetizione della riproduzione è quello di ripetizione del multilettore CD.

1. Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di selezione del tipo di ripetizione desiderato (REPEAT).
2. Per selezionare il tipo desiderato di ripetizione della riproduzione agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶.

Ripetizione del multilettore CD selezionato → Ripetizione di un solo brano → Ripetizione di un disco



Genere di riproduzione	Indicazione
Ripetizione del multilettore CD selezionato	MCD
Ripetizione di un solo brano	TRK
Ripetizione di un disco	DSC

Nota:

- In caso di selezione di altri dischi nel corso della riproduzione ripetuta, il tipo di riproduzione ripetuta passa a quello della ripetizione del multilettore CD.
- Effettuando le operazioni di ricerca dei brani o di avanzamento o retrocessione veloce nel corso della ripetizione di un solo brano, il tipo di riproduzione ripetuta passa alla ripetizione del disco.

Riproduzione casuale (RANDOM)

I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno del tipo di ripetizione selezionata come descritto al paragrafo precedente "Ripetizione della riproduzione".

1. Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riproduzione casuale (RANDOM).
2. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per attivare o disattivare la modalità di riproduzione casuale.

Dopo aver scelto il desiderato tipo di ripetizione fra quelli descritti al precedente paragrafo "Ripetizione della riproduzione", attivare (ON) la riproduzione casuale del multilettore CD.



Indicazione	Genere di riproduzione
D-RDM	Ripetizione del disco
M-RDM	Ripetizione del multilettore CD

Nota:

- Attivando la funzione di riproduzione aleatoria, la funzione di ripetizione di un solo brano passa alla funzione di ripetizione del disco.

Riproduzione a scansione (SCAN)

Nella ripetizione del disco, l'inizio di ogni brano del disco selezionato viene riprodotto per circa 10 secondi. Nella ripetizione del multilettore CD, viene riprodotto per circa 10 secondi l'inizio del primo brano di ogni disco.

1. **Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riproduzione a scansione (SCAN).**
2. **Attivare la modalità di riproduzione a scansione agendo sul tasto ▲.**

Dopo aver scelto il desiderato tipo di ripetizione fra quelli descritti al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pag. 26, attivare la riproduzione a scansione del multilettore CD.



3. **Una volta individuato il brano desiderato (o CD), cancellare la modalità di riproduzione a scansione agendo sul tasto ▼.**

Se il menù delle funzioni si è cancellato automaticamente, selezionare di nuovo la modalità di scansione dal menù delle funzioni.



Indicazione	Genere di riproduzione
T-SCAN	Ripetizione di tutto il disco
D-SCAN	Ripetizione del multilettore CD

Nota:

- La funzione di riproduzione a scansione si cancella automaticamente al termine dell'esplorazione di tutti i brani o di tutti i dischi.
- Attivando la funzione di riproduzione a scansione, la funzione di ripetizione di un solo brano passa alla funzione di ripetizione del disco.

Pausa (PAUSE)

La funzione di pausa interrompe momentaneamente la riproduzione del brano corrente.

1. **Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di pausa (PAUSE).**
2. **Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per attivare o disattivare la modalità di pausa.**



ITS (Selezione istantanea brani)

In sistemi con uno o più multiletteri CD installati, con la funzione ITS è possibile trovare il brano che si desidera riprodurre. La funzione ITS può essere utilizzata per programmare la riproduzione automatica di fino a 24 brani per disco selezionati da un massimo di 100 dischi. (Si possono memorizzare dati di Programma ITS e Titolo di Disco di fino a 100 dischi.)

Programmazione ITS (ITS)

I brani programmati vengono riprodotti in ordine casuale all'interno del tipo di ripetizione selezionata come descritto al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pag. 26.

1. **Riprodurre il brano che si desidera programmare.**
2. **Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di programmazione ITS (ITS) (vedere a pag. 13).**
3. **Agire sul tasto ▲ per programmare il brano desiderato.**



Nota:

- Raggiunti i 100 dischi di programmazione, i dati di ogni nuovo disco eventualmente aggiunto in tempi successivi si sovrappongono, cancellandoli, ai dati del disco che non è stato riprodotto per il periodo di tempo più lungo.

Riproduzione ITS (ITS-P)

La riproduzione ITS dei brani viene effettuata all'interno della gamma di riproduzione esemplificata nella sezione "Ripetizione della riproduzione".

1. **Agire sul tasto FUNCTION e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di riproduzione ITS (ITS-P).**
2. **Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per attivare e disattivare la riproduzione ITS.**



Dopo aver scelto il desiderato tipo di fra quelli descritti al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pag. 26, attivare la riproduzione ITS.

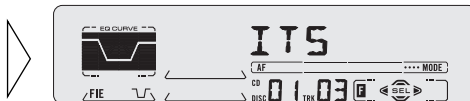
Nota:

- Se nessun brano della gamma in essere al momento risulta programmato per la riproduzione ITS, sul quadrante compare l'indicazione "ITS EMPTY" (Riproduzione ITS non programmata).

Cancellazione di un brano programmato

1. Nel corso della sua riproduzione ITS selezionare il brano che si desidera cancellare.
2. Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di programmazione ITS (ITS) (vedere a pag. 13).
3. Agire sul tasto ▼ per cancellare il brano programmato.

La funzione ITS viene cancellata ed ha inizio la riproduzione del successivo brano programmato secondo la modalità ITS. Se nella gamma in essere al momento non vi è alcun altro brano programmato, sul quadrante compare l'indicazione "ITS EMPTY" (Riproduzione ITS non programmata), e la normale riproduzione riprende.



Cancellazione di un disco programmato

1. Nel corso della sua riproduzione selezionare il disco che si desidera cancellare.
2. Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di programmazione ITS (ITS) (vedere a pag. 13).
3. Agire sul tasto ▼ per cancellare il disco programmato.



Titolo del disco

Inserimento del titolo del disco (TITLE IN)

Si possono assegnare titoli lunghi fino a 10 lettere, ad un massimo di 100 dischi. L'utilizzo di questa funzione consente di ricercare facilmente e selezionare un disco da riprodurre. (Si possono memorizzare dati di programmazione ITS e titoli di dischi per un massimo di 100 dischi.)

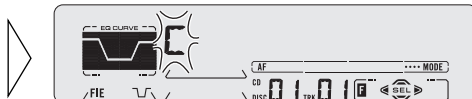
1. Riprodurre il disco del quale si vuole inserire il titolo.
2. Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di inserimento del titolo del disco (TITLE IN) (vedere a pag. 13).

Nota:

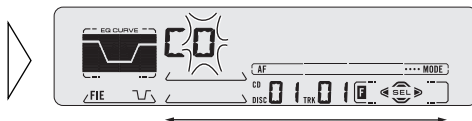
- Questa modalità non è selezionabile se si utilizza un disco del tipo CD TEXT su un multiletto CD compatibile con il sistema CD TEXT.
- Un disco del tipo CD TEXT è un disco che contiene registrate delle informazioni sotto forma di testo quali il titolo del disco, il nome dell'artista del disco ed i titoli dei brani.

3. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per selezionare lettere, numeri e simboli.

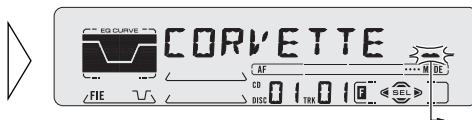
Per inserire uno spazio selezionare il cursore lampeggiante “_”.



4. Per spostare il riquadro a destra o a sinistra agire sui tasti ◀ o ▶.



5. Terminato l'inserimento del titolo, portare il cursore a lampeggiare in corrispondenza della posizione della lettera No. 10, e premere poi il tasto ► per memorizzare il titolo.



Nota:

- I titoli rimangono in memoria anche nel caso in cui il disco venga tolto dal caricatore, e possono essere comunque nuovamente richiamati quando il disco viene di nuovo inserito in un caricatore per l'uso.
- Terminato l'inserimento dei titoli per 100 dischi, l'eventuale ulteriore inserimento di dati relativi ad un altro disco, si sovrappone, cancellandoli, ai dati concernenti il disco che non è stato riprodotto per il più lungo periodo di tempo.
- Si può visualizzare il titolo del disco in corso di riproduzione. Per dettagli, vedere il paragrafo “Visualizzazione del titolo del disco” a pag. 31.

Selezione del disco per mezzo della lista dei titoli dei dischi (TITLE LIST)

Per la riproduzione di un disco per il quale si è provveduto ad inserire il titolo in un multilettrici CD, o di un disco del tipo CD TEXT riprodotto con un multilettrici CD compatibile con il sistema CD TEXT, eseguire la procedura descritta qui di seguito.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità della lista dei titoli dei dischi (**TITLE LIST**).

2. Agendo opportunamente sui tasti **◀** o **▶**, selezionare il titolo del disco desiderato.

Nulla viene visualizzato per i dischi per i quali non sono stati inseriti titoli.



3. Agendo sul tasto **▲** si può avviare la riproduzione del disco così selezionato.



Visualizzazione del titolo del disco

Il titolo del disco in corso di ascolto può essere visualizzato.

Nota:

- Il titolo del disco in corso di ascolto può essere visualizzato anche nel corso della lettura di un disco del tipo CD TEXT su un multilettrici CD compatibile con il sistema CD TEXT.
- **Attivare la visualizzazione del titolo del disco per mezzo del tasto DISPLAY.**



Ad ogni successiva pressione del tasto **DISPLAY** la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:
Modalità di riproduzione (Tempo di riproduzione) → Titolo del disco

Nota:

- Se si tenta di commutare la visualizzazione senza aver prima inserito i titoli dei dischi, sul quadrante compare il messaggio "NO TITLE" ("nessun titolo").

Compressione e DBE (COMP/DBE)

Tramite l'uso delle funzioni COMP (Compression) e DBE (Dynamic Bass Emphasis) si può regolare la qualità del suono del multilettore CD. Per ciascuna delle funzioni la regolazione può essere fatta su due livelli.

■ COMP

La funzione COMP (Compression) regola il disequilibrio fra i suoni forti e quelli sommessi, agli alti volumi.

■ DBE

L'accentuazione dinamica dei bassi (DBE) accentua il livello dei bassi per dare un suono più "pieno".

Attivazione e disattivazione delle funzioni COMP e DBE

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle funzioni, selezionare la modalità di commutazione delle due funzioni **COMP/DBE (COMP/DBE)**.
2. Agire opportunamente sui tasti **▲** o **▼** per selezionare la modalità desiderata.

COMP OFF → COMP 1 → COMP 2
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2



Nota:

- Queste funzioni possono essere utilizzate con i multilettori CD che ne dispongono. Se il lettore non dispone delle funzioni COMP/DBE, sul quadrante compare l'indicazione "NO COMP" (funzione COMP non disponibile) nel caso in cui si cerchi di attivarle.

Funzione CD TEXT (per tipi compatibili con il sistema CD TEXT)

Queste funzioni possono essere utilizzate nel corso della lettura di un disco del tipo CD TEXT per mezzo di un multiletto CD compatibile con dischi CD TEXT.

Commutazione della visualizzazione del titolo

- **Selezionare la desiderata visualizzazione agente sul tasto DISPLAY.**

Ad ogni successiva pressione del tasto DISPLAY la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:
Modalità di riproduzione (Tempo di riproduzione) → Titolo del disco
→ Nome dell'artista del disco
→ Titolo del brano → Nome dell'artista del brano



Nota:

- Per le informazioni che non sono registrate sul disco del tipo CD TEXT, compare il messaggio "NO ~" (ad es., "NO T-TITLE").

Scorrimento del titolo

Questo apparecchio visualizza solamente le prime 10 lettere del titolo del disco, del nome dell'artista e del titolo del brano. In caso di testi di lunghezza superiore, le rimanenti lettere possono essere visionate facendo scorrere il resto del titolo.

- **Il titolo viene fatto scorrere agendo sul tasto DISPLAY per 2 secondi.**



Come riprodurre i dischi di un multiletto CD a 50 dischi

Inserendo un caricatore in un multiletto CD del tipo a 50 dischi, vengono lette tutte le informazioni concernenti tutti i dischi.

Se si inizia la riproduzione di un disco su un multiletto CD del tipo da 50 dischi prima che la lettura di tutte le informazioni relative ai dischi abbia potuto venire completata, la lettura stessa si arresta a metà. In tal caso l'uso della funzione ITS non è possibile e, ove si tenti di utilizzarla, sul quadrante compare il messaggio "NOT READY" ("non pronto"). In tal caso la lettura delle informazioni inizia di nuovo quando si passa ad un altro componente, diverso dal multiletto CD da 50 dischi.

Nota:

- Nei casi seguenti compare l'indicazione "LOAD" ("inserire"):
 - * Se è stato selezionato il disco del piatto portadischi ausiliario.
 - * Se si sposta il disco dal piatto ausiliario al caricatore.
(Vedere in proposito il manuale di istruzioni del multiletto CD da 50 dischi.)
- Con questo apparecchio, le funzioni di "Espulsione di un solo disco", "Riproduzione frequente", "Riproduzione di gruppi musicali" o "Ricerca del titolo del disco ABC" non possono essere utilizzate.

■ Ricerca approssimativa del numero del disco

Questa comoda funzione permette di individuare i dischi inseriti in un multiletto CD del tipo da 50 dischi agendo sui tasti da 1 a 5. I 50 dischi sono infatti suddivisi in 5 blocchi, a ciascuno dei quali corrisponde uno dei tasti da 1 a 5.

- **Selezionare il blocco desiderato per mezzo dei tasti da 1 a 5.**

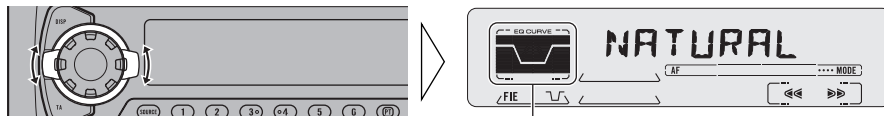
Nota:

- Al termine della ricerca di massima, agire opportunamente sui tasti ▲ e ▼ per selezionare con esattezza il disco desiderato.

Selezione della curva di equalizzazione

Si può passare da una curva di equalizzazione ad un'altra.

- **Girare il selettore EQ verso l'alto o verso il basso sino ad individuare la curva di equalizzazione desiderata.**



Curva di equalizzazione

POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ EQ FLAT ↔ SUPER BASS

Nota:

- La posizione CUSTOM consente di memorizzare una curva di equalizzazione alla quale sono state apportate delle modifiche. (Vedere il paragrafo “Regolazione della curva di equalizzazione”, a pag. 36 e “Regolazione di precisione della curva di equalizzazione”, a pag. 37.)
- Per ogni diversa sorgente si possono creare diverse curve personalizzate “CUSTOM”.

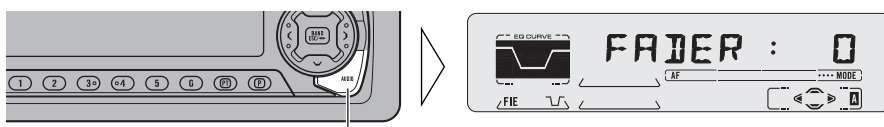
Attivazione del menù dell'audio

Questo menù consente di regolare la qualità del suono.

Nota:

- Se, dopo l'attivazione del menù dell'audio, non si procede ad eseguire una qualsiasi operazione entro 30 secondi, il menù dell'audio viene automaticamente cancellato.

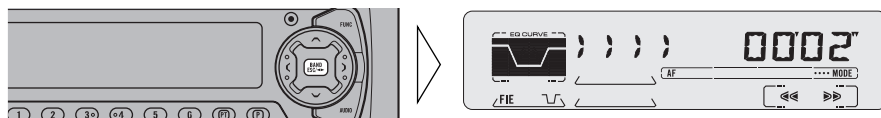
1. Nel menù audio selezionare poi la modalità desiderata.



Ciascuna pressione cambia la modalità ...

2. Utilizzare la modalità desiderata.

3. Cancellare il menù dell'audio.



Funzioni del menù dell'audio

Il menù dell'audio dispone delle funzioni seguenti.

Regolazione del bilanciamento (FADER)

Questa funzione consente di selezionare una certa predisposizione di bilanciamento fra gli altoparlanti anteriore e posteriori (FADER) e fra quelli di destra e di sinistra (BALANCE), che fornisca le condizioni ideali di ascolto per tutti i sedili occupati.

1. Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità di regolazione e bilanciamento (FADER).

2. Regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori agendo opportunamente sui tasti ▲ o ▼.

Nel corso del passaggio dal lato anteriore a quello posteriore, le indicazioni corrispondenti passano da "FADER :F15" a "FADER :R15".



3. Regolare il bilanciamento degli altoparlanti sinistri/destri agendo opportunamente sui tasti ◀ o ▶.

Nel corso del passaggio dal lato sinistro a quello destro, le indicazioni corrispondenti passano da "BAL :L 9" a "BAL :R 9".



Nota:

- Nel caso di uso di due altoparlanti, la posizione considerata maggiormente adeguata è quella con il valore "FADER : 0".

Regolazione della curva di equalizzazione (EQ-LOW/MID/HIGH)

Le curve di equalizzazione in essere al momento possono essere modificate o regolate a piacere. Le predisposizioni delle curve di regolazione così modificate vengono memorizzate nella posizione "CUSTOM".

1. Agire sul tasto AUDIO e selezionare dal menù Audio la modalità di equalizzazione (EQ-LOW/MID/HIGH).

2. Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare la fascia sonora che si desidera regolare.

EQ-LOW ↔ EQ-MID ↔ EQ-HIGH

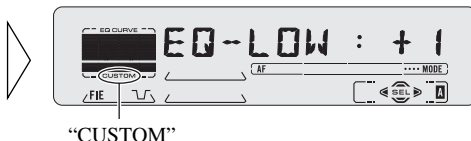


3. Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per amplificare o attenuare la fascia sonora selezionata.

I valori selezionabili variano da “+6” a “-6”.

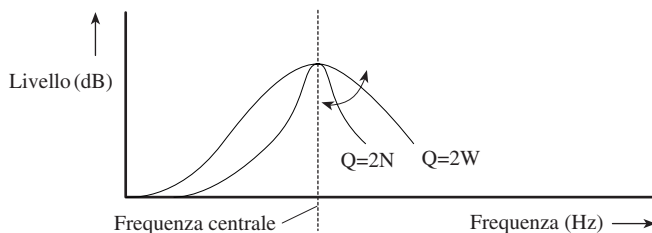
Nota:

- Se si effettuano delle regolazioni in caso di selezione di una curva diversa dalla curva “CUSTOM”, la nuova curva così opportunamente regolata sostituisce quella regolata in precedenza. Mentre si procede alla selezione della curva di equalizzazione, sul quadrante, compare una nuova curva con l’indicazione “CUSTOM” (vedere a pag. 35).



Regolazione di precisione della curva di equalizzazione

Per ogni banda di curve selezionata la momento (EQ-LOW/MID/HIGH) si può procedere alla regolazione della frequenza centrale e del fattore Q (caratteristiche della curva). Le predisposizioni per la curva di equalizzazione regolata vengono memorizzate nella voce “CUSTOM”.



1. Premere il tasto AUDIO per 2 secondi, per selezionare la funzione di regolazione di precisione della curva di equalizzazione.
2. Agire opportunamente sul tasto AUDIO per selezionare la fascia sonora che si vuole regolare.



3. Agire opportunamente sui tasti ◀ ▶ per selezionare la frequenza desiderata.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)
 MID: 200 ↔ 500 ↔ 1K ↔ 2K (Hz)
 HIGH: 3K ↔ 8K ↔ 10K ↔ 12K (Hz)



4. **Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per selezionare il valore desiderato per il fattore .**

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



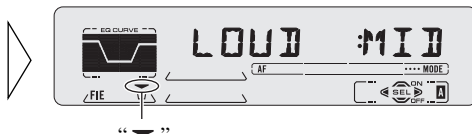
Nota:

- Se si effettuano delle regolazioni in caso di selezione di una curva diversa dalla curva "CUSTOM", la nuova curva così opportunamente regolata sostituisce quella regolata in precedenza. Mentre si procede alla selezione della curva di equalizzazione, sul quadrante, compare una nuova curva con l'indicazione "CUSTOM" (vedere a pag. 35).

Regolazione della tonalità (LOUD)

La funzione di tonalità serve a compensare le deficienze dell'ascolto umano per i suoni alti e bassi della gamma sonora, a basso volume. Si può selezionare il livello di sonorità desiderato.

1. **Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità di regolazione della tonalità (LOUD).**
2. **Per attivare e disattivare la funzione di tonalità agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼.**



3. **Agire opportunamente sui tasti ◀ o ▶ per selezionare il livello desiderato.**

LOW ↔ MID ↔ HI



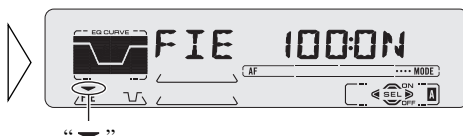
Funzione di accentuazione dell'immagine anteriore (FIE)

La funzione F.I.E. (Front Image Enhancer) è un metodo molto semplice per accentuare l'immagine tagliando l'uscita delle frequenze medie e alte dagli altoparlanti posteriori, e limitandone così l'uscita alle frequenze della gamma bassa. Si può selezionare la frequenza a livello della quale si intende operare il taglio.

Precauzione:

- Disattivando la funzione F.I.E., gli altoparlanti posteriori emettono suoni di tutte le frequenze, e non solo suoni bassi. Ridurre il volume prima di disattivare la funzione F.I.E. per prevenire un improvviso aumento di volume.

1. **Agire sul tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità di accentuazione dell'immagine anteriore F.I.E. (FIE).**
2. **Agire opportunamente sui tasti ▲ o ▼ per attivare o disattivare la funzione F.I.E.**



Continua alla pag. seguente.

3. Agire opportunamente sui tasti

◀ o ▶ per selezionare la
frequenza desiderata.

100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Nota:

- Dopo aver attivato la funzione F.I.E., selezionare dal menù la modalità di regolazione e bilanciamento, e regolare i livelli di volume degli altoparlanti anteriori e posteriori sino a quando risultano ben bilanciati.
- In caso di uso di un sistema a 2 soli altoparlanti, tenere sempre disattivata la funzione F.I.E.

Regolazione del livello della sorgente (SLA)

La funzione di regolazione del livello della sorgente (SLA = Source Level Adjustment) serve ad impedire radicali mutamenti di volume nel corso della commutazione da una sorgente ad un'altra. Le predisposizioni si basano sul volume FM, che rimane invariato.

1. **Confrontare il volume FM con il volume di altre sorgenti (ad es. il lettore audiocassette).**
2. **Premere il tasto AUDIO e, dal menù dell'audio, selezionare la modalità SLA (SLA).**

3. Agire opportunamente sui tasti

▲ o ▼ per far diminuire o
aumentare il volume.

Le indicazioni del quadrante
passano da "+4" a "-4".



Nota:

- Dal momento che il volume FM è quello di base per il confronto, questa regolazione (SLA) non è effettuabile nelle modalità FM.
- Il volume MW/LW, che è differente dal volume base in FM, può venire regolato come fatto per altre sorgenti di segnale diverse dal sintonizzatore.

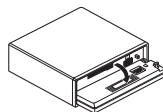
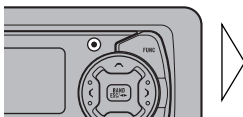
Rimozione ed applicazione del pannello anteriore

Dispositivo antifurto

- Il pannello anteriore dell'apparecchio è distaccabile, allo scopo di scoraggiare il furto.
- Durante la guida tenere il pannello anteriore chiuso.

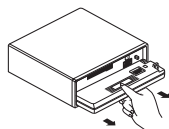
Rimozione del pannello anteriore

1. Aprire il pannello anteriore.

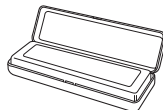


2. Prendere il pannello anteriore e tirarlo all'infuori.

Evitare di stringere troppo o di farlo cadere.

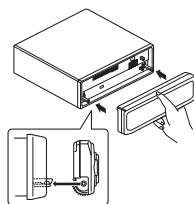


3. Mettere e trasportare il pannello anteriore rimosso nella sua custodia.



Reinstallazione del pannello anteriore

- Rimettere al suo posto il pannello anteriore tenendolo diritto rispetto all'unità e fissandolo fermamente ai ganci di installazione.



Precauzione:

- Quando lo si reinstalla o lo si rimuove, evitare di stringere troppo il pannello anteriore o di usare forza eccessiva.
- Proteggere il pannello anteriore da urti e cadute.
- Proteggere il pannello anteriore da temperature eccessive e luce solare diretta.

Segnale di allarme

Se il pannello anteriore non viene staccato entro 5 secondi dalla chiusura della chiave di accensione, entra in funzione un breve segnale di allarme.

Nota:

- La funzione di emissione del segnale sonoro di avvertimento può essere disattivata (vedere a pag. 42).

Attivazione del menù delle predisposizioni iniziali

Da questo menù si possono effettuare le predisposizioni iniziali necessarie all'uso dell'apparecchio.

1. **Spegnere tutte le sorgenti.**
2. **Attivare il menù delle predisposizioni iniziali.**



Tenere premuto per 2 secondi.



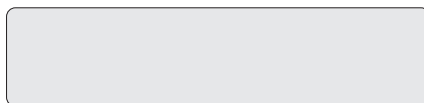
3. **Selezionare la modalità desiderata.**



Ciascuna pressione cambia la modalità ...



4. **Utilizzare la modalità desiderata.**
5. **Cancellare il menù delle predisposizioni iniziali.**



Nota:

- Tenendo premuto il tasto FUNCTION per 2 secondi si cancella anche il menù delle predisposizioni iniziali.

Funzioni del menù delle predisposizioni iniziali

Il menù delle predisposizioni iniziali contiene le seguenti funzioni.

Modifica del passo di salto per la sintonizzazione FM (FM STEP)

Normalmente regolato sui 50 kHz durante la sintonia con ricerca nel modo in FM, il passo di sintonia cambia in 100 kHz se il modo AF o TA viene attivato. Può essere preferibile impostarlo sui 50 kHz nel modo AF.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di regolazione del passo di sintonizzazione FM (FM STEP).
2. Agire sui tasti ◀ o ▶ per selezionare il passo di sintonizzazione desiderato.



Nota:

- Il passo di sintonia rimane fissato sui 50 kHz durante la sintonia manuale.
- Il passo di sintonia torna sui 100 kHz se la batteria della vettura viene temporaneamente scollegata.

Attivazione della ricerca automatica PI (A-PI)

Durante la funzione di ricerca di stazioni preselezionate Automatica PI, si può attivare o disattivare la funzione stessa a piacere (vedere il paragrafo “Funzione PI Seek” a pag. 18).

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di ricerca automatica PI (A-PI).
2. Agire sui tasti ▲ o ▼ per attivare o disattivare la funzione di ricerca automatica PI.



Predisposizione del segnale sonoro di allarme (WARN)

La funzione del segnale di allarme può essere attivata o disattivata (vedere il paragrafo “Segnale di allarme” a pag. 40).

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità del segnale di allarme (WARN).
2. Agire sui tasti ▲ o ▼ per attivare o disattivare la modalità della tonalità di allarme.



Attivazione della modalità ausiliaria (AUX)

Con questo apparecchio si possono anche usare altri apparecchi ausiliari (AUX).
Nel caso di usi di apparecchi esterni collegati a questo apparecchio, ricordarsi di attivare sempre la modalità AUX.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di predisposizione della linea ausiliaria (AUX).

2. Agire sui tasti **▲** o **▼** per attivare o disattivare la modalità AUX.



Predisposizione della luminosità (DIMMER)

Per evitare che di notte la luminosità del quadrante risulti troppo alta, il quadrante viene oscurato quando si accendono i fari anabbaglianti del veicolo.
Questa funzione può essere attivata e disattivata a piacere.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** e, dal menù delle predisposizioni iniziali, selezionare la modalità di regolazione dell'illuminazione del quadrante (DIMMER).

2. Per attivare o disattivare la funzione di attenuazione della luminosità agire sui tasti **▲** o **▼**.



Selezione del colore di illuminazione del quadrante (ILL.CLR)

Il KEH-P6900R è dotato di due colori diversi, il verde ed il rosso, per l'illuminazione del quadrante.
Si può scegliere il colore desiderato.

1. Agire sul tasto **FUNCTION** sino a selezionare, dal menù delle predisposizioni iniziali, la modalità del colore di illuminazione (ILL.CLR).

2. Agire opportunamente sui tasti **◀** o **▶** per selezionare il colore desiderato per l'illuminazione.

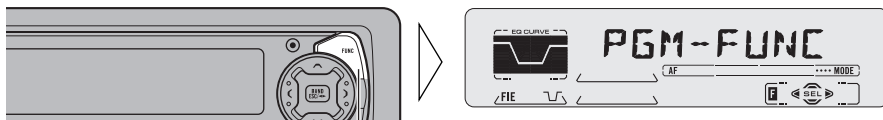


Uso del tasto PGM (PGM-FUNC)

Il tasto PGM può memorizzare una delle funzioni del menù delle funzioni.
Si può memorizzare un funzione diversa per ogni singola sorgente.

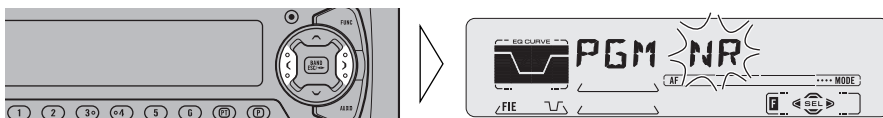
Predisposizione del tasto PGM

1. Dal menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di predisposizione del tasto PGM (PGM-FUNC) (vedere a pag. 13).

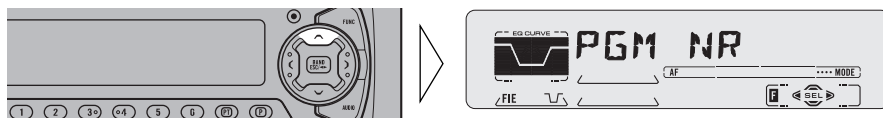


Tenere premuto per 2 secondi.

2. Selezionare la funzione che si vuole memorizzare nel tasto PGM.



3. Memorizzare la funzione nel tasto PGM.

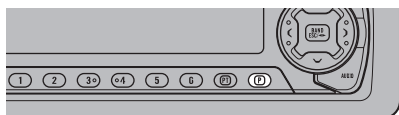


Premendo il tasto BAND si cancella il menù delle predisposizioni dettagliate.

Uso del tasto PGM

Il tasto PGM opera in modo diverso a seconda della funzione programmata (memorizzata).

- **Agire sul tasto PGM.**



■ Sintonizzatore

Nome della funzione (visualizzazione)	Premendo	Tenendo premuto per 2 secondi
Memorizzazione stazioni più chiare (BSM)	Disattivazione (OFF)	Attivazione (ON)
Sintonizzazione a ricerca locale (LOCAL)	Attivazione (ON) o Disattivazione (OFF)	Attivazione della modalità con Sensibilità di Ricerca Local

■ Lettore di nastrocassette

Nome della funzione (visualizzazione)	Premendo	Tenendo premuto per 2 secondi
Sistema Dolby B NR (NR)	Attivazione (ON) o Disattivazione (OFF)	———
Evitamento di spazi non registrati (B-SKIP)	Attivazione (ON) o Disattivazione (OFF)	———
Ripetizione della riproduzione (REPEAT)	Attivazione (ON) o Disattivazione (OFF)	———
Intercettazione radio (RI)	Attivazione (ON) o Disattivazione (OFF)	———

■ Multilettore CD

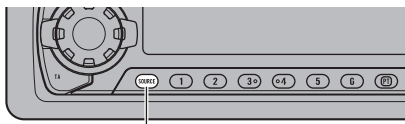
Nome della funzione (visualizzazione)	Premendo	Tenendo premuto per 2 secondi
Pausa (PAUSE)	Attivazione (ON) o Disattivazione (OFF)	———
Ripetizione della riproduzione (REPEAT)	Selezione del tipo di lettura	———
Riproduzione casuale (RANDOM)	Attivazione (ON) o Disattivazione (OFF)	———
Lista dei titoli dei dischi (LIST)	Memorizzazione della modalità della lista (LIST)	———
ITS (ITS)	Programmazione ITS	Attivazione (ON) o Disattivazione (OFF) la riproduzione ITS

Uso della modalità della sorgente AUX

Con questo apparecchio si possono anche usare altri apparecchi ausiliari (AUX).
Per l'ascolto di apparecchi ausiliari, attivare la "modalità AUX" del menù delle predisposizioni iniziali, e selezionare poi la sorgente desiderata.

Selezione della modalità della sorgente AUX

- **Selezionare AUX. (vedere a pag. 5)**

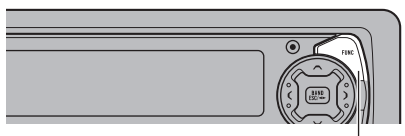


Ciascuna pressione cambia la sorgente ...

Inserimento di un titolo AUX

La visualizzazione del titolo per la modalità della sorgente AUX può essere modificata.

1. **Nel menù delle predisposizioni dettagliate, selezionare la modalità di inserimento del titolo delle funzioni ausiliarie (TITLE IN).**



Tenere premuto per 2 secondi

2. **Digitare un titolo "ausiliario".**

Vedere anche il paragrafo "Inserimento del titolo del disco" a pag. 30, ed eseguire le procedure 3 a 5 allo stesso modo.

Silenziamento del telefono cellulare

Il suono di questo sistema viene silenziato automaticamente in caso di telefonata sia in chiamata che in ricezione con un telefono cellulare collegato a questo prodotto.

- Il suono viene disattivato, sul quadrante compare il messaggio "MUTE" ("silenziato") e l'esecuzione di qualsiasi regolazione diviene impossibile. Al termine della telefonata il funzionamento ritorna alla normalità.



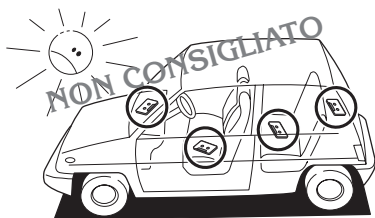
Precauzioni

Il lettore di audiocassette

- Se l'etichetta sull'audiocassetta si stacca o non aderisce completamente, può interferire col meccanismo di espulsione dell'unità o causare inceppamenti del nastro. Evitare di usare cassette del genere o rimuoverne le etichette prima dell'uso.
- La ricerca di brani e la ripetizione della riproduzione potrebbero non funzionare correttamente con i tipi seguenti di nastro perché l'intervallo fra i brani non viene trovato.
 - * Nastri il cui spazio fra brani dura meno di 4 secondi.
 - * Nastri contenenti dialoghi ricchi di pause da più di 4 secondi.
 - * Nastri di musica ad esempio classica che contenga dei pianissimo da più di 4 secondi.

Le audiocassette

- Non usare nastri da più di 90 minuti (C-90), dato che tendono a spezzarsi con facilità.
- La luce solare diretta e le alte temperature possono distorcere le audiocassette e renderle inutilizzabili.



- Conservare le audiocassette inutilizzate nella loro custodia, così che siano protette dalla polvere ed il nastro non si allenti.

Pulizia delle testine

Se la testina di lettura è sporca, la qualità del suono deteriora, il suo volume scende e si accusano altri problemi di riproduzione. Se ciò avviene, pulire la testina.

Dati generali

Alimentazione 14,4 V di c.c.
(variazioni permissibili da 10,8 a 15,1 V)
Messa a terra Negativa
Consumo massimo 10,0 A
Dimensioni
(unità principale) 178 (L) × 50 (A) × 155 (P) mm
(pannello anteriore) 188 (L) × 58 (A) × 19 (P) mm
Peso 1,3 kg

Amplificatore

Potenza massima prodotta 45 W × 4
Potenza continua prodotta 27 W × 4
(DIN45324, +B = 14,4 V)

Impedenza di carico
..... 4 Ω (variazioni permissibili da 4 a 8 Ω)

Livello massimo di uscita e impedenza di uscita
al preamplificatore 2,2 V, 1 kΩ

Equalizzatore (equalizzatore parametrico a 3 bande)

(Bassa) Frequenza: 40/80/100/160 Hz
Fattore Q: 0,35/0,59/0,95/1,15
(regolabili fra +6 dB)
Livello: ±12 dB

(Media) Frequenza: 200/500/1k/2k Hz
Fattore Q: 0,35/0,59/0,95/1,15
(regolabili fra +6 dB)
Livello: ±12 dB

(Alta) Frequenza: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Fattore Q: 0,35/0,59/0,95/1,15
(regolabili fra +6 dB)
Livello: ±12 dB

Contorno della sonorità

(Bassa) +3,5 dB (a 100 Hz), +3 dB (a 10 kHz)
(Media) +10 dB (a 100 Hz), +6,5 dB (a 10 kHz)
(Alta) 11 dB (a 100 Hz), +11 dB (a 10 kHz)
(volume: -30 dB)

Letture di audiocassette

Nastro Audiocassetta compatta (C-30 - C-90)
Velocità nastro 4,8 cm/sec.
Tempo di riavvolgimento/avanzamento
..... rapido Circa 100 sec. per una C-60
Wow & Flutter 0,09% (WRMS)
Risposta in frequenza Metal: 30 - 19.000 Hz (±3 dB)
Separazione stereo 45 dB
Rapporto segnale/rumore
..... Metal: Sistema Dolby B NR IN: 67 dB
(rete IEC-A)
Uscita Dolby NR OUT: 61 dB
(rete IEC-A)

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza da 87,5 - 108 MHz
Sensibilità utilizzabile 0,09% (WRMS)
(1,0 μV, 75 Ω, mono, rapporto S/R: 30 dB)
Sensibilità di silenziamento a 50 dB 16 dBf
(1,7 μV, 75 Ω, mono)
Rapporto segnale/rumore 70 dB (rete IEC-A)
Distorsione 0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Risposta in frequenza da 30 - 15.000 Hz (±3 dB)
Separazione stereo 40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza da 531 - 1.602 kHz (9 kHz)
Sensibilità utilizzabile 18 μV (rapporto S/R: 20 dB)
Selettività 50 dB (±9 kHz)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza da 153 - 281 kHz
Sensibilità utilizzabile 30 μV (rapporto S/R: 20 dB)
Selettività 50 dB (±9 kHz)

Nota:

- Caratteristiche tecniche e design soggetti a modifiche senza preavviso a causa di migliorie.

Questi prodotti, Model KEH-P6900R e Model KEH-P6900R-B sono conformi al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

Plaats van de toetsen	3	Bediening van de tuner	15
● Hoofdtoestel		● Afstemmen op lokale zenders (LOCAL)	
● Stuurafstandsbediening (CD-SR77)		● Geheugen voor sterke zenders (BSM)	
Alvorens gebruik	4	Gebruik van RDS-functies	16
Meer over dit toestel	4	Wat is RDS?	16
Meer over deze gebruiksaanwijzing	4	Programmazendernaamdisplay	16
Voorzorgen	4	Alternatieve frequentie functie (AF)	17
In geval van problemen	4	● Activeren (ON) en uitschakelen (OFF) van de AF functie	
Basisbediening	5	PI zoekfunctie	18
Beluisteren van muziek	5	● PI zoeken	
Basisbediening van de cassettespeler	7	● Automatisch PI zoeken (voor voorkeuzezenders)	
● Geopend		Regionale functie (REG)	18
● Veranderen van transportrichting		● Activeren (ON) en uitschakelen (OFF) van de REG functie	
● Snel voor- en achterwaarts en fragmentzoeken		Verkeersinformatiefunctie (TA)	19
● Cassettehouder		● Activeren en uitschakelen van de TA functie	
● Uitwerpen		● Uitschakelen van verkeersinformatie	
Basisbediening van de tuner	9	● Regelen van het volume voor verkeersinformatie	
● Handmatig en automatisch afstemmen		● TP alarmfunctie	
● Voorkeuzezenders		Programmatype (PTY) functie	21
● Golfband		● Zoeken van de PTY	
Basisbediening van de Multi CD-wisselaar	10	● Instelling voor het onderbreken voor nieuwsprogramma's (NEWS)	
● Fragmentzoeken en versneld voor- en achterwaarts		● PTY alarm	
● CD-zoeken		● Uitschakelen van noodberichten	
● CD-nummerzoeken (met wisselaars voor 6 en 12 CD's)		● PTY lijst	
Toetsen en overeenkomende aanduidingen op het display	11	Gebruik van de cassettespeler	24
Invoeren van het functiemenu	11	● Herhaalde weergave (REPEAT)	
Functies van het functiemenu	12	● Overslaan van blanco gedeelten (B-SKIP)	
Invoeren van het gedetailleerde instelmenu	13	● Overschakelen naar de radio (RI)	
Functies van het gedetailleerde instelmenu	14	● Dolby B ruisonderdrukking (B NR)	

Gebruik van een Multi CD-wisselaar 26

- Herhaalde weergave (REPEAT)
 - Willekeurige weergave (RANDOM)
 - Aftastweergave (SCAN)
 - Pauzeren (PAUSE)
- ITS (Directe fragmentkeuze) 28
- ITS programmeren (ITS)
 - ITS weergave (ITS-P)
 - Wissen van een geprogrammeerd fragment
 - Wissen van een geprogrammeerde CD
- CD-titel 30
- Invoeren van een CD-titel (TITLE IN)
 - CD's kiezen via de CD-titellijst (TITLE LIST)
 - Tonen van de CD titel
- Compressie en DBE (COMP/DBE) 32
- COMP/DBE ON/OFF schakelen
- CD TEXT Functie
- (bij daarvoor geschikte types) 33
- Omschakelen van het Titeldisplay
 - Rollende titels
- Weergave van een CD-wisselaar
voor 50 CD's 34

Geluidsregeling 35

- Kiezen van de equalizercurve 35
- Invoeren van het audiomenu 35
- Functies van het audiomenu 36
- Instellen van het balans (FADER)
 - Instellen van een equalizercurve (EQ-LOW/MID/HIGH)
 - Nauwkeurig instellen van een equalizercurve
 - Compenseren van de toon (LOUD)
 - Benadrukken van het geluidsbeeld voor (FIE)
 - Instellen van het bronniveau (SLA)

Verwijderen en terugplaatsen van het voorpaneel 40

- Bescherming tegen diefstal 40
- Verwijderen van het voorpaneel
 - Terugplaatsen van het voorpaneel
 - Waarschuwingstoon

Basisinstelling 41

- Invoeren van het basisinstelmenu 41
- Functies van het basisinstelmenu 42
- Veranderen van de FM afstemstap (FM STEP)
 - Activeren van de automatische PI zoekfunctie (A-PI)
 - Instellen van de waarschuwingstoon (WARN)
 - Instellen van de AUX functie (AUX)
 - Instellen van de dimmer (DIMMER)
 - Kiezen van de kleur voor de verlichting (ILL.CLR)

Overige functies 44

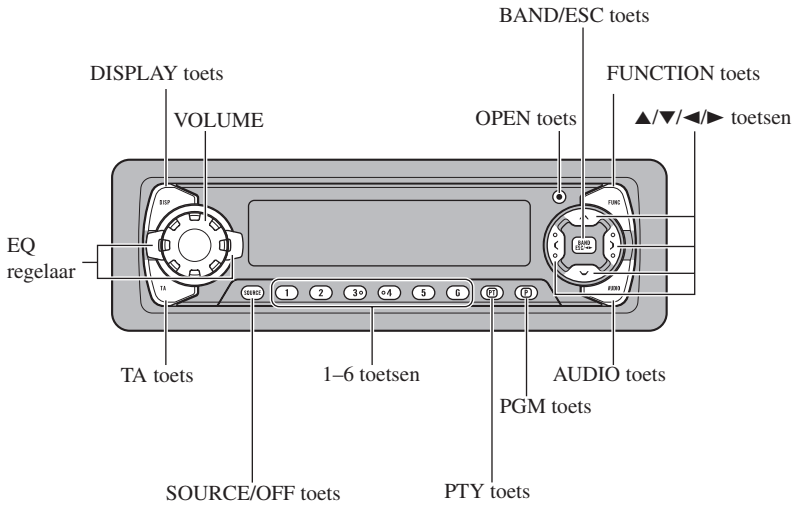
- Gebruik van de PGM toets (PGM-FUNC) 44
- Instellen van de PGM toets
 - Gebruik van de PGM toets
- Gebruik van de AUX bron 46
- Kiezen van de AUX bron
 - Invoeren van een naam voor de AUX bron
- Demping voor cellulaire telefoon 46

Cassettespeler en verzorging 47

- Voorzorgen 47
- Meer over de cassettespeler
 - Meer over cassettes
- Reinigen van de kop 47

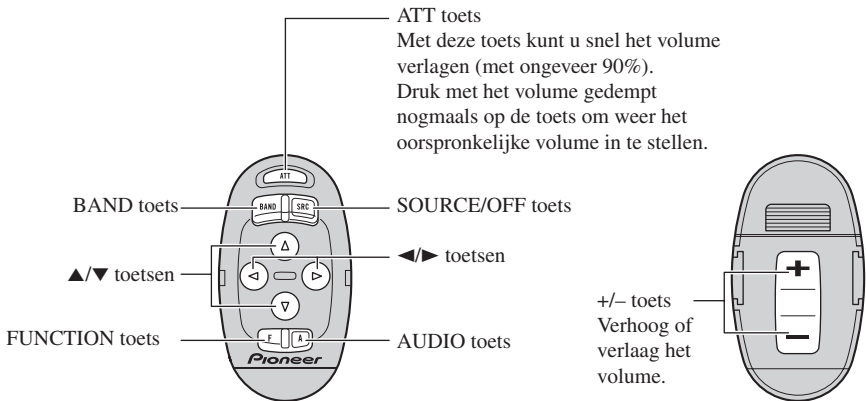
Technische gegevens 48

Hoofdtoestel



Stuurafstandsbediening (CD-SR77)

De stuurafstandsbediening (CD-SR77) waarmee het hoofdtoestel kan worden bediend is los verkrijgbaar. De werking is hetzelfde als bij gebruik van de toetsen op het hoofdtoestel zelf.



Meer over dit toestel

- Dit product voldoet aan de eisen m.b.t. elektromagnetisme (89/336/EEC, 92/31/EEC) en CE markering richtlijnen (93/68/EEC).

De tunerfrequenties van dit toestel zijn afgestemd voor gebruik in West-Europa, Azië, het Midden-Oosten, Afrika en Oceanië. De ontvangst is mogelijk niet optimaal wanneer u dit toestel in andere gebieden gebruikt. De RDS-functies werken uitsluitend in gebieden waar de FM-zenders RDS-signalen uitzenden.

Meer over deze gebruiksaanwijzing

Dit toestel heeft een aantal geavanceerde functies voor een superieure radio-ontvangst en bediening. Deze functies zijn allen ontworpen voor een gemakkelijke bediening maar bepaalde functies vereisen echter wel wat uitleg. Deze gebruiksaanwijzing heeft als doel u bekend te maken met alle functies van het toestel zodat u werkelijk van een optimale geluidswaardering kunt genieten.

Lees daarom deze gebruiksaanwijzing even door voordat u het toestel in gebruik neemt. Lees "Voorzorgen" op deze bladzijde en in andere hoofdstukken goed door en volg de gegeven aanwijzingen beslist juist op.

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de diverse bedieningen met de toetsen en regelaars van het hoofdtoestel zelf. Met de stuurafstandsbediening (CD-SR77) kunt u dezelfde bedieningen uitvoeren. Daarbij kunt u met de stuurafstandsbediening het geluid direct dempen (ATT), iets wat met het hoofdtoestel zelf niet mogelijk is.

Voorzorgen

- De Pioneer CarStereo-Pass is uitsluitend voor gebruik in Duitsland.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing zodat u later indien nodig nog het een en ander kunt opzoeken.
- Stel het volume zodanig in dat u nog geluiden van buiten kunt horen.
- Bescherm het toestel tegen vocht.
- Het geheugen wordt gewist als u de accu ontkoppelt. U moet het geheugen derhalve daarna weer instellen.

In geval van problemen

Raadpleeg uw handelaar of een erkende Pioneer Onderhoudsdienst indien het toestel niet juist functioneert.

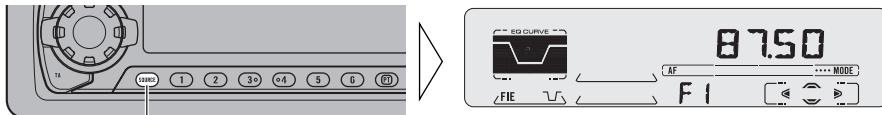
Beluisteren van muziek

Het volgende gedeelte beschrijft de basisbedieningen die u voor weergave van muziek moet uitvoeren.

Opmerking:

- Plaats een cassette in het toestel. (Zie blz. 7.)

1. Kies de gewenste bron (bijvoorbeeld tuner).



Door iedere druk verandert de bron ...

Door iedere druk op de SOURCE/OFF toets schakelt de bron in de onderstaande volgorde:
Tuner → Cassettespeler → Multi CD-wisselaar → Extern apparaat → AUX

Opmerking:

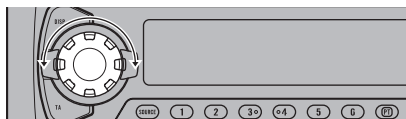
- De term extern apparaat verwijst naar een Pioneer product (ook als dit in de toekomst verkrijgbaar zal zijn) dat, alhoewel niet bruikbaar als signaalbron, toch de basisbediening via dit product kan laten verrichten. Dit product kan slechts een enkel extern apparaat bedienen.
- De bron verandert in de volgende gevallen niet als aangegeven:
 - * Wanneer er geen apparaat corresponderend met een signaalbron is aangesloten op dit product.
 - * Indien er geen cassette in dit toestel is geplaatst.
 - * Indien er geen magazijn in de multi CD-wisselaar is geplaatst.
 - * Indien de AUX (externe ingang) is uitgeschakeld. (Zie blz. 43.)
- Wanneer de blauw/witte draad van dit product aangesloten wordt op de bedieningsaansluiting van het Auto-antenne relais, zal de Auto-antenne tevoorschijn komen wanneer dit product aan wordt gezet. Om de antenne weer in te trekken dient u de signaalbron uit te zetten.

2. VOLUME komt naar buiten.



Wanneer u VOLUME indrukt zal de regelaar naar buiten komen zodat u deze beter kunt verdraaien. Druk VOLUME nog eens in om de regelaar weer in het toestel te doen.

3. Verhoog of verlaag het volume.

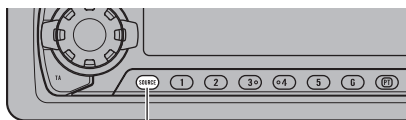


Verdraaien van VOLUME zal het volumeniveau veranderen.

Opmerking:

- Draai met de klok mee om het volume te verhogen.
- Draai tegen de klok in om het volume te verlagen.

4. Schakel de bron uit.



Houd 1 seconde ingedrukt



Basisbediening van de cassettespeler

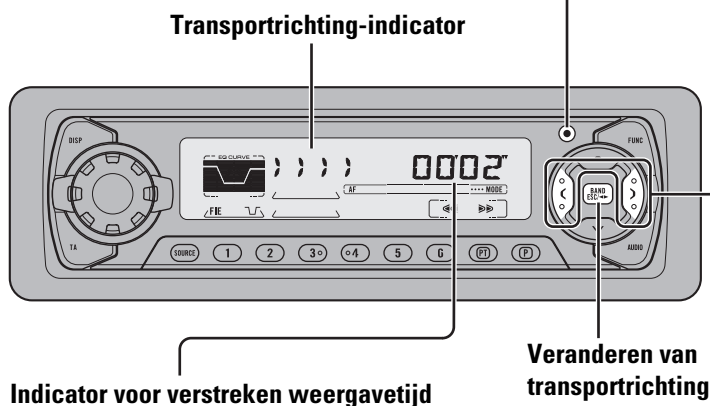
Opmerking:

- Sluit beslist het voorpaneel na het plaatsen of verwijderen van een cassette.

Geopend

Opmerking:

- Gebruik voor het openen van het voorpaneel voor het plaatsen of verwijderen van een cassette. (De afbeelding hier rechts toont het geopende voorpaneel.)



Opmerking:

- Het bijhouden van de doorlopende weergavetijd vanaf 00'00" start onder de volgende omstandigheden:
 - * Na het plaatsen van een cassette.
 - * Na het veranderen van bandtransportrichting.
 - * Na het naar het begin terugspoelen van de band van de huidige kant die wordt weergegeven.
- Het bijhouden van de doorlopende weergavetijd stopt tijdens het snel voor-/achterwaarts spoelen en tijdens het gebruik van de fragmentzoekfunctie.

Snel voor- en achterwaarts en fragmentzoeken

- Door iedere druk op de ► toets wordt afwisselend het snel doorspoelen en versneld voorwaarts fragmentzoeken ingesteld.

FF (snel doorspoelen) → F-MS (versneld voorwaarts fragmentzoeken)

→ Normale weergave

- Door iedere druk op de ◀ toets wordt afwisselend het snel terugspoelen en versneld achterwaarts fragmentzoeken ingesteld.

REW (snel terugspoelen) → R-MS (versneld achterwaarts fragmentzoeken)

→ Normale weergave

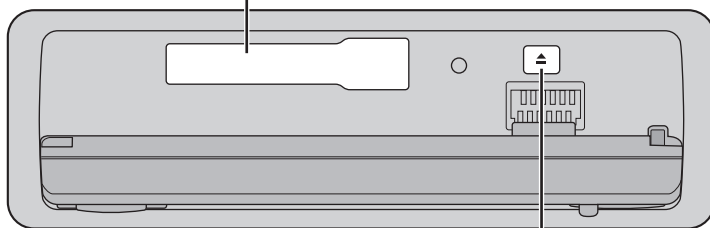
Opmerking:

- U kunt het snel door- en terugspoelen en versneld voor- en achterwaarts fragmentzoeken stoppen door op de BAND toets te drukken.

Cassettehouder

Opmerking:

- "METAL" wordt 4 seconden op het display getoond nadat u een metaal- of chroomcassette plaatst. Er zal niets op het display verschijnen wanneer u een normaalcassette laadt.



Uitwerpen

Opmerking:

- De cassettefunctie kan niet worden geactiveerd of uitgeschakeld wanneer er nog een cassette in het toestel is geplaatst. (Zie blz. 5.)

Basisbediening van de tuner

U kunt de alternatieve frequentiefunctie (AF) activeren (ON) of uitschakelen (OFF). Voor het normaal afstemmen moet de AF functie zijn uitgeschakeld. (Zie blz. 17.)

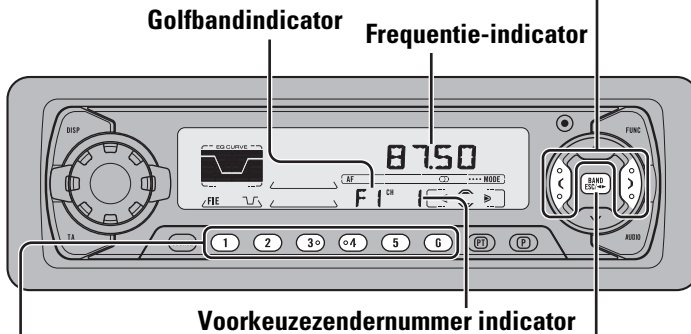
Handmatig en automatisch afstemmen

- U kunt de gewenste afstemmethode kiezen overeenkomstig de tijd dat u de ◀/▶ toets indrukt.

Handmatig afstemmen (stap-voor-stap)	0,5 seconde of korter
Automatisch afstemmen	0,5 seconden of langer

Opmerking:

- Als u de toets langer dan 0,5 seconde ingedrukt houdt, kunt u zenders overslaan. Het automatisch afstemmen start zodra u de toets loslaat.
- Stereo-indicator "◯" licht op wanneer er op een stereo-uitzending wordt afgestemd.



Voorkeuzezenders

- U kunt zenders van de golfbanden als “voorkeuzezenders” onder de 1 t/m 6 toetsen vastleggen en dan met een druk op één toets oproepen.

Oproepen van voorkeuzezenders	2 seconden of korter
Vastleggen van voorkeuzezenders	2 seconden of langer

Opmerking:

- U kunt maximaal 18 FM zenders (6 voor F1 (FM1), F2 (FM2) en F3 (FM3)) en 6 MW/LW (MG/LG) zenders in het geheugen als voorkeuzezenders vastleggen.
- U kunt de onder de 1 t/m 6 toetsen vastgelegde voorkeuzezenders tevens met de ▲ of ▼ toets oproepen.

Golfband

F1 (FM1) → F2 (FM2)
→ F3 (FM3) → MW/LW
(MG/LG)

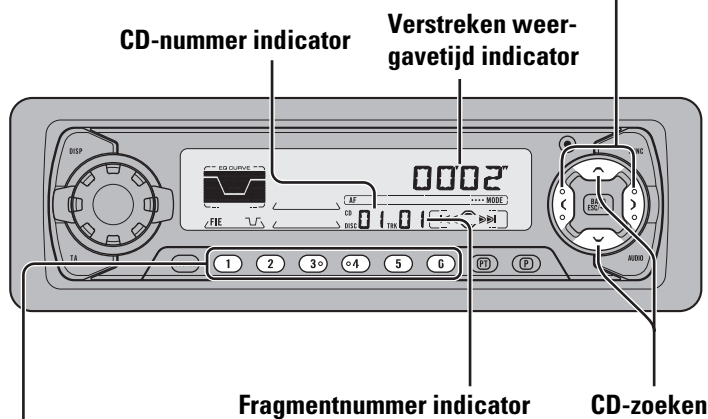
Basisbediening van de Multi CD-wisselaar

Dit toestel kan een Multi CD-wisselaar bedienen (los verkrijgbaar).

Fragmentzoeken en versneld voor- en achterwaarts

- U kunt de functie voor het fragmentzoeken en versneld voor- en achterwaarts kiezen overeenkomstig de tijd dat u de ◀/▶ toets indrukt.

Fragmentzoeken	0,5 seconde of korter
Snel voor- en achterwaarts	Houd ingedrukt



CD-nummerzoeken (met wisselaars voor 6 en 12 CD's)

- U kunt een CD direct kiezen met de 1 t/m 6 toetsen. Druk eenvoudigweg op de toets die overeenkomt met het nummer van de gewenste CD.

Opmerking:

- Bij gebruik van een Multi CD-wisselaar voor 12 CD's, moet u voor het kiezen van CD's 7 t/m 12 eerst één van de 1 t/m 6 toetsen tenminste 2 seconden indrukken en dan de gewenste CD kiezen.

Opmerking:

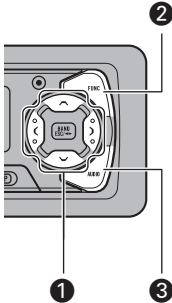
- De Multi CD-wisselaar maakt mogelijk voorbereidingen, bijvoorbeeld het controleren van de geplaatste CD's en het aflezen van informatie van de CD's nadat u de spanning inschakelt of een nieuwe CD voor weergave kiest. "READY" wordt getoond wanneer het toestel klaar voor weergave is.
- Een foutmelding (bijvoorbeeld "ERROR-14") verschijnt wanneer de Multi CD-wisselaar niet juist functioneert. Zie in dat geval de gebruiksaanwijzing van de Multi CD-wisselaar.
- "NO DISC" wordt getoond wanneer er geen CD's in het magazijn van de Multi CD-wisselaar zijn geplaatst.

Toetsen en overeenkomende aanduidingen op het display

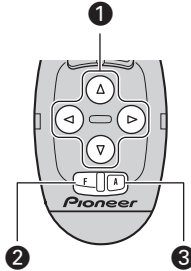
Het display van dit toestel heeft indicators voor de toetsbediening. Deze indicators lichten op om te tonen welke van de ▲/▼/◀/▶, FUNCTION en AUDIO toetsen u kunt gebruiken. Wanneer het functiemenu (zie volgende sectie), het gedetailleerde instelmenu (zie blz. 13), het basisinstelmenu (zie blz. 41) of audiomenu (zie blz. 35) wordt getoond, vergemakkelijken deze indicators de bediening en tonen u welke ▲/▼/◀/▶ toetsen u kunt gebruiken om functies te activeren of uit te schakelen (ON/OFF), keuzes te maken en andere instellingen te kiezen.

Hieronder worden de indicators en overeenkomende toetsen getoond.

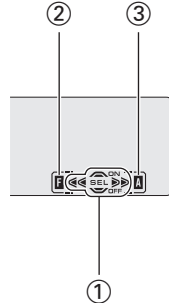
■ Hoofdtoestel



■ Stuurafstandsbediening



■ Display



Wanneer ① op het display is opgelicht, voert u de bedieningen met de ① toetsen uit. Wanneer ② is opgelicht, betekent dit dat u in het functiemenu, gedetailleerde instelmenu of basisinstelmenu bent. U kunt nu tussen deze menu's schakelen en de gewenste functies van een menu kiezen met de ② toets op het hoofdtoestel of de stuurafstandsbediening. U bent in het audiomenu wanneer ③ is opgelicht. U kunt nu de gewenste functie van het audiomenu kiezen met de ③ toets op het hoofdtoestel of de stuurafstandsbediening.

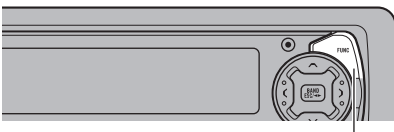
Invoeren van het functiemenu

Met het functiemenu kunt u eenvoudige functies voor iedere bron bedienen.

Opmerking:

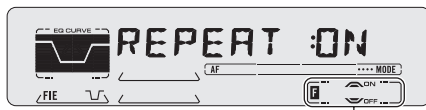
- Na het invoeren van het functiemenu moet u binnen 30 seconden een bediening uitvoeren, daar het menu anders wordt geannuleerd.

1. Kies de gewenste functie van het functiemenu. (Zie volgende sectie, "Functies van het functiemenu".)



Door iedere druk verandert de functie ...

2. Voer de bediening uit (bijvoorbeeld voor herhaalde weergave).



De te gebruiken toets en de overeenkomende bediening wordt door de indicator op het display getoond. Druk op de ▲ toets om de indicator te activeren (ON) en op de ▼ toets om de indicator uit te schakelen (OFF).

3. Schakel het functiemenu uit.



Functies van het functiemenu

De volgende tabel toont u de diverse functies van het functiemenu voor iedere bron. De tabel toont tevens de aanduidingen voor iedere functie, en de bedieningen en toetsen die u nodig heeft. Zie de bladzijde met het in de tabel aangegeven nummer voor details aangaande een functie.

■ Tuner

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Geheugen voor sterkste zenders (BSM)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	15
Regionale functie (REG)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	18
Afstemmen op lokale zenders (LOCAL)	1 ▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld 2 ◀ of ▶: Keuze (gevoeligheid)	15
TA functie (TA)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	19
Instelling voor het onderbreken voor nieuwsprogramma's (NEWS)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	22
AF functie (AF)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	17

■ Cassettespeler

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Herhaalde weergave (REPEAT)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	24
Overslaan van blanco gedeelten (B-SKIP)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	24
Overschakelen naar de radio (RI)	▶: Geactiveerd ◀: Uitgeschakeld	25
Dolby B NR (B NR)	▶: Geactiveerd ◀: Uitgeschakeld	25

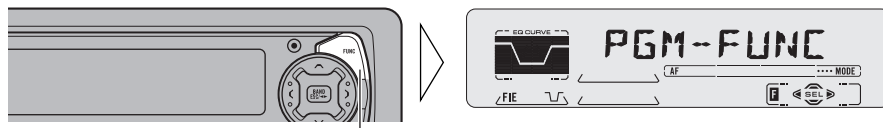
■ Multi CD-wisselaar

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Herhaalde weergave (REPEAT)	◀ of ▶: Keuze (weergavebereik)	26
CD's kiezen via de CD-titellijst (TITLE LIST)	1 ◀ of ▶: Keuze (CD-titel) 2 ▲: Weergave	31
Willekeurige weergave (RANDOM)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	26
Aftastweergave (SCAN)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	27
ITS weergave (ITS-P)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	28
Pauzeren (PAUSE)	▲: Geactiveerd ▼: Uitgeschakeld	27
Compressie en DBE (COMP/DBE)	▲ of ▼: Keuze (Geluidskwaliteitsfunctie)	32

Invoeren van het gedetailleerde instelmenu

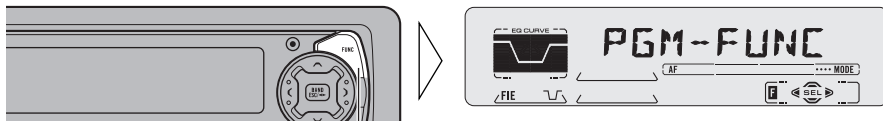
Gebruik het gedetailleerde instelmenu voor het maken van bedieningen voor de geavanceerde functies voor iedere bron.

1. Voer het gedetailleerde instelmenu in.



Houd 2 seconden ingedrukt

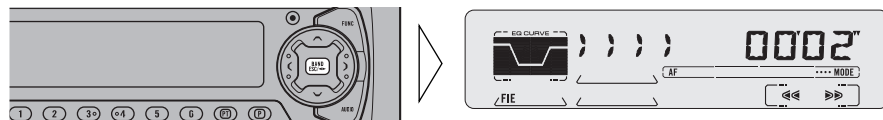
2. Kies de gewenste functie. (Zie volgende sectie, “Functies van het gedetailleerde instelmenu”.)



Door iedere druk verandert de functie ...

3. Voer de bediening uit.

4. Schakel het gedetailleerde instelmenu uit.



Opmerking:

- U kunt het gedetailleerde instelmenu uitschakelen door weer 2 seconden op de FUNCTION toets te drukken.

Functies van het gedetailleerde instelmenu

De volgende tabel toont u de diverse functies van het gedetailleerde instelmenu voor iedere bron. De tabel toont tevens de aanduidingen voor iedere functie, en de bedieningen en toetsen die u nodig heeft. Zie de bladzijde met het in de tabel aangegeven nummer voor details aangaande een functie.

■ Tuner

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Programmeerfunctie (PGM-FUNC)	1 ◀ of ▶: Keuze (functie) 2 ▲: Geheugen	44

■ Cassettespeler

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Programmeerfunctie (PGM-FUNC)	1 ◀ of ▶: Keuze (functie) 2 ▲: Geheugen	44

■ Multi CD-wisselaar

Naam van functie (display)	Toets: Bediening	Bladzijdenummer
Invoeren van CD-titel (TITLE IN)	1 ▲ of ▼: Keuze (letter) 2 ◀ of ▶: Keuze (plaats) 3 ▶: Geheugen	30
ITS programmeren (ITS)	▲: Geheugen	28
Programmeerfunctie (PGM-FUNC)	1 ◀ of ▶: Keuze (functie) 2 ▲: Geheugen	44

Afstemmen op lokale zenders (LOCAL)

Wanneer LOCAL geactiveerd is kunt u uitsluitend op zenders met sterke signalen afstemmen.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de lokale functie (LOCAL) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de lokale of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



3. Druk op ◀/▶ en kies de gevoeligheid voor het afstemmen op lokale zenders.



FM : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2 ↔ LOCAL 3 ↔ LOCAL 4
MW/LW (MG/LG) : LOCAL 1 ↔ LOCAL 2

Opmerking:

- Met de LOCAL 4 instelling kunnen uitsluitend de sterkste zenders worden ontvangen. Met een lagere instelling kunt u respectievelijk zwakkere zenders ontvangen.

Geheugen voor sterke zenders (BSM)

Met de BSM functie worden automatisch de sterkste zenders in het geheugen vastgelegd.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de BSM functie (BSM) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de BSM met de ▲ toets.

De zenders met de sterkste signalen worden nu op volgorde van sterkte onder toetsen 1 t/m 6 vastgelegd.



- Druk voordat de zenders zijn vastgelegd op de ▼ toets in het functiemenu om de procedure voor het vastleggen te annuleren.



Wat is RDS?

RDS (Radio Data System) is een systeem waarbij tezamen met de normale FM signalen ook andere data worden uitgezonden. Deze data, die u overigens niet kunt horen, leveren een aantal extra functies waarmee bijvoorbeeld de naam van de zender of het programma en het programmatype op het display kan worden getoond, gemakkelijk verkeersinformatie kan worden ontvangen en automatisch op een zender die een bepaald programma uitzendt kan worden afgestemd. Middels RDS wordt vooral het afstemmen aanzienlijk vereenvoudigd.

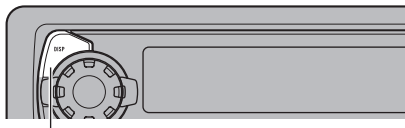
Opmerking:

- Niet alle zenders maken van RDS gebruik.
- RDS-functies, zoals AF (Alternative Frequencies search) en TA (Traffic Announcement standby) werken uitsluitend wanneer op een RDS-zender is afgestemd.

Programmazendernaamdisplay

Met deze functie worden in plaats van de frequenties de namen van netwerken/zenders die van RDS gebruik maken enkele seconden op het display getoond.

- **Verander het display indien u PTY informatie of de frequentie van de huidige ingestelde zender wilt tonen.**



Door iedere druk verandert het display ...

Door iedere druk op de DISPLAY toets verandert het display in de volgende volgorde: Programmazendernaam → PTY informatie → Frequentie

Opmerking:

- De programmazendernaam wordt automatisch op het display getoond indien u na het omschakelen van het display gedurende 8 seconden geen bediening uitvoert.

■ PTY informatie

Een PTY (Programmatype) informatiecode voor de zender waarop momenteel is afgestemd wordt 8 seconden op het display getoond. Deze informatie is gerelateerd aan de lijst op blz. 23 bij het gedeelte aangaande de “PTY lijst”.

Opmerking:

- “NONE” wordt op het display getoond indien er geen PTY code (of de nul-code) van een zender wordt ontvangen. Dit toont dat deze zender geen specifiek programma uitzendt.
- “NO PTY” wordt getoond indien de signalen te zwak zijn en het toestel de PTY code niet kan ontvangen.

■ Frequentie

De frequentie van de zender waarop is afgestemd wordt op het display getoond.

Alternatieve frequentie functie (AF)

Met de alternatieve frequentie (AF) functie wordt naar andere frequenties in het zelfde netwerk als de zender waarop momenteel is afgestemd gezocht. Er wordt automatisch naar een van deze frequenties overgeschakeld indien het signaal via deze frequentie sterker is wanneer de ontvangst van de zender waarop is afgestemd bijvoorbeeld verslechtert. Met deze functie blijft een goede ontvangst van een bepaald programma indien mogelijk dus gegarandeerd.

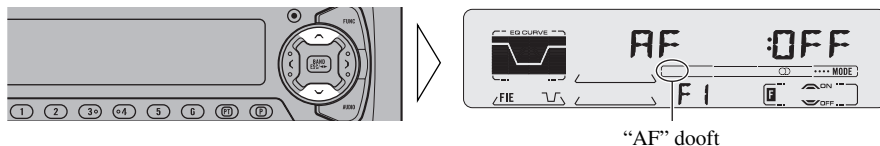
Opmerking:

- Met de AF functie geactiveerd en de “AF” indicator opgelicht wordt uitsluitend op RDS-zenders afgestemd wanneer u de functie voor het automatisch afstemmen of de BSM functie gebruikt.
- Wanneer u een voorkeuzezender oproept wordt mogelijk naar een andere alternatieve frequentie (AF) voor deze zender gezocht. (Uitsluitend mogelijk bij gebruik van voorkeuzers van de FM1 en FM2 golfbanden.) Er zal geen voorkeuzezendernummer op het display verschijnen indien de RDS-data van de ontvangen zender verschillen van de data van de voorkeuzezender.
- Het geluid wordt mogelijk tijdelijk onderbroken wanneer door de AF functie naar een andere frequentie wordt overgeschakeld.
- De “AF” indicator knippert wanneer op een zender is afgestemd die geen gebruik van RDS maakt.
- U kunt de AF functie voor iedere FM golfband onafhankelijk activeren of uitschakelen.

Activeren (ON) en uitschakelen (OFF) van de AF functie

Bij het verlaten van de fabriek is de AF functie geactiveerd.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de **AF** functie (AF) van het functiemenu.
2. Activeer de AF functie of schakel deze uit met de **FM** golfband ingesteld.



PI zoekfunctie

Met deze functie zoekt de tuner naar een andere frequentie waarop hetzelfde programma wordt uitgezonden. “PI SEEK” wordt op het display getoond en het volume wordt tijdelijk gedempt tijdens het PI zoeken. Na het PI zoeken wordt weer het oorspronkelijke volume ingesteld, ongeacht of het PI zoeken geslaagd is of niet. De voorgaande frequentie wordt weer ingesteld indien er geen andere frequentie werd gevonden.

PI zoeken

Het PI zoeken start automatisch indien de tuner geen geschikte alternatieve frequentie vindt of het signaal te zwak voor een goede ontvangst is.

Automatisch PI zoeken (voor voorkeuzezenders)

Wanneer voorkeuzezenders niet kunnen worden opgeroepen als u bijvoorbeeld een lange reis maakt, kunt u het PI zoeken activeren.

De functie is bij het verlaten van de fabriek uitgeschakeld.

Opmerking:

- Zie “Basisinstelling” voor details aangaande het activeren en uitschakelen van de automatische PI zoekfunctie (ON/OFF).

Regionale functie (REG)

Bij gebruik van de AF functie voor het afstemmen op alternatieve frequenties kunt u de REG (Regional) functie activeren waarmee uitsluitend op zenders wordt afgestemd die regionale programma’s uitzenden.

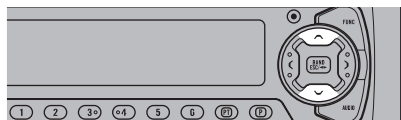
Opmerking:

- Regionale programma’s en netwerken zijn afhankelijk van het land verschillend georganiseerd. (De programma’s kunnen bijvoorbeeld per uur, provincie of zendgebied verschillen.)
- Het voorkeuzezendernummer op het display verandert mogelijk wanneer de tuner op een regionale zender afstemt die verschillend is van de zender waarop eerst was afgestemd.
- U kunt de REG functie voor iedere FM golfband onafhankelijk activeren of uitschakelen.

Activeren (ON) en uitschakelen (OFF) van de REG functie

Bij het verlaten van de fabriek is de REG functie geactiveerd.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de regionale functie (REG) van het functiemenu.
2. Activeer de REG functie (REG) of schakel deze uit met de FM golfband ingesteld.




Verkeersinformatiefunctie (TA)

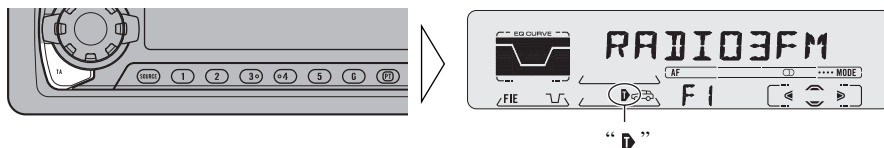
Met de TA (standbyfunctie voor verkeersinformatie) kunt u automatisch verkeersinformatie ontvangen, ongeacht welke bron is ingeschakeld. De TA functie kan voor ofwel een TP zender (een zender die verkeersinformatie uitzendt) ofwel een EON TP zender (een zender die informatie heeft over verkeersinformatiezenders) worden geactiveerd.


Activeren en uitschakelen van de TA functie

1. Stem op een TP of EON TP zender af.

De TP indicator (“”) licht op wanneer de tuner afgestemd is op een TP station of op een EON TP station.



2. Activeer de TA functie.



De TA indicator (“”) licht op ten teken dat de tuner wacht op verkeersinformatie.

Herhaal de bovenstaande handeling om de TA functie uit te schakelen wanneer u geen verkeersinformatie wilt beluisteren.

Opmerking:

- De TA functie kan tevens worden geactiveerd of uitgeschakeld met het functiemenu.
- Het toestel schakelt als de verkeersinformatie is afgelopen weer naar de voorgaande bron.
- De TA functie kan vanuit andere bronnen dan de tuner worden geactiveerd indien de FM golfband daarvoor was ingesteld. Het schakelen is niet mogelijk indien de MW/LW (MG/LG) golfband het laatst was ingesteld.
- Indien de FM golfband het laatst was ingesteld kunt u door de TA functie te activeren ook andere afstemfuncties bedienen tijdens het beluisteren van andere bronnen dan de tuner.
- Er wordt uitsluitend op TP of EON TP zenders afgestemd met de automatische afstemfunctie als de TA indicator (“”) is opgelicht.
- Wanneer de TA indicator (“”) is opgelicht worden met de BSM functie uitsluitend TP of EON TP zenders vastgelegd.

Uitschakelen van verkeersinformatie

- **Druk tijdens ontvangst op de TA toets om de verkeersinformatie uit te schakelen en weer de voorgaande bron te beluisteren.**

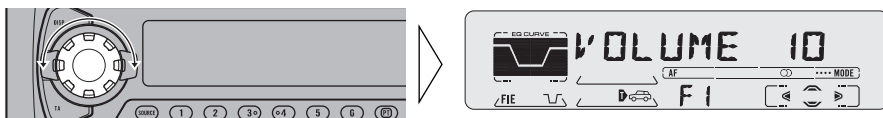


De verkeersinformatie wordt uitgeschakeld maar de TA functie blijft geactiveerd totdat u nogmaals op de TA toets drukt.

Regelen van het volume voor verkeersinformatie

Bij aanvang van verkeersinformatie wordt het volume automatisch op het vooraf bepaalde niveau gesteld zodat u de informatie duidelijk hoort.

- **Verander het volume indien nodig tijdens de verkeersinformatie.**



Het nieuwe volumeniveau wordt in het geheugen vastgelegd, en een volgende verkeersinformatie-uitzending zal met dit niveau worden weergegeven.

TP alarmfunctie

Ongeveer 30 seconden nadat de TP indicator (“”) is gedoofd omdat het signaal bijvoorbeeld te zwak werd, hoort u 5 seconden een pieptoon ten teken dat u op een andere TP of EON TP zender moet afstemmen.

- **Stem op een andere TP of EON TP zender af indien u de tuner beluistert.**

Als andere bronnen dan de tuner zijn geactiveerd, zoekt de tuner ongeveer 10 (of 30)* seconden nadat de TP indicator (“”) is gedoofd automatisch de TP zender met het sterkste signaal.

*** Tijd voordat het zoeken start.**

TA functie geactiveerd	10 seconden
TA, AF functie geactiveerd	30 seconden

Programmatype (PTY) functie

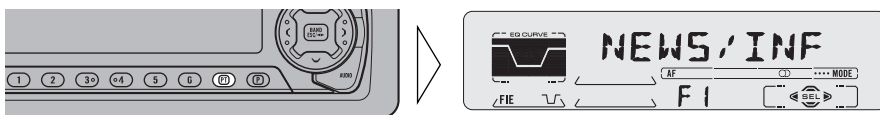
De PTY functie biedt twee manieren om zenders aan de hand van het programmatype te kiezen met gebruik van breed en smal voor de classificatie (PTY Search). Met deze functie wordt tevens automatisch op nood-berichten (PTY Alarm) afgestemd indien deze worden uitgezonden.

Opmerking:

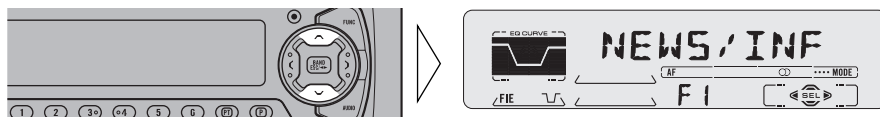
- U hoeft de instellingen voor het PTY zoeken niet nogmaals te maken indien deze reeds zijn ingesteld. Voer na het overschakelen naar de instelfunctie voor het PTY zoeken in stap 1 eenvoudigweg stap 4 voor het zoeken uit.

Zoeken van de PTY

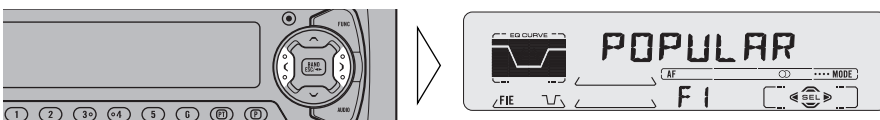
1. Kies de instelfunctie voor het PTY zoeken.



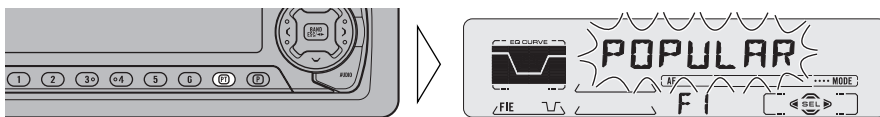
2. Kies de methode voor het PTY zoeken (Breed, Smal).



3. Kies een van de PTY's.



4. Start het PTY zoeken.



De tuner zoekt naar een zender die een programma van het gekozen type uitzendt. Houd de PTY toets 2 seconden ingedrukt om de PTY zoekfunctie uit te schakelen.

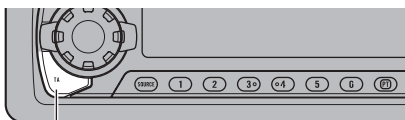
Opmerking:

- Het programma van sommige zenders is mogelijk verschillend van de PTY code die wordt uitgezonden.
- "NOT FOUND" wordt ongeveer 2 seconden op het display getoond en de voorgaande zender wordt weer ingesteld indien er geen zender kan worden gevonden die overeenkomt met het gekozen programmatype.

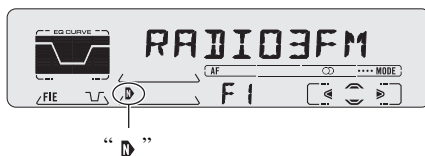
Instelling voor het onderbreken voor nieuwsprogramma's (NEWS)

U kunt de automatische ontvangst van PTY nieuwsprogramma's activeren (ON) of uitschakelen (OFF). Wanneer een nieuwsprogramma is afgelopen, wordt de ontvangst van het vorige programma hervat.

- **Activeer de onderbreking of schakel deze uit.**



Houd 2 seconden ingedrukt



PTY alarm

PTY alarm is een speciale programmatypecode voor noodberichten, bijvoorbeeld natuurrampen. “ALARM” licht op wanneer de tuner een alarmcode ontvangt. De uitzending wordt ontvangen en het volume wordt naar het vooraf bepaalde niveau voor verkeersinformatie (TA) gesteld. Het toestel schakelt weer naar de voorgaande bron wanneer de speciale informatie is afgelopen.

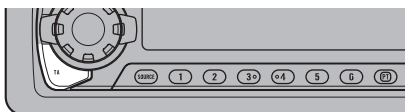


Opmerking:

- Het toestel schakelt als het noodbericht is afgelopen weer naar de voorgaande bron.

Uitschakelen van noodberichten

- **Druk tijdens ontvangst van het noodbericht op de TA toets om de ontvangst te stoppen en weer naar de voorgaande bron terug te schakelen.**



PTY lijst

Breed	Smal	Details
NEWS/INF	NEWS	Nieuws.
	AFFAIRS	Actualiteiten.
	INFO	Algemene informatie en advies.
	SPORT	Sportprogramma's.
	WEATHER	Weerberichten en meteorologische informatie.
	FINANCE	Financiën, aandelen- en beursberichten.
POPULAR	POP MUS	Populaire muziek.
	ROCK MUS	Moderne muziek.
	EASY MUS	"Easy listening" muziek.
	OTH MUS	Overige muziekgenres.
	JAZZ	Programma's met en over jazzmuziek.
	COUNTRY	Programma's met en over country-muziek.
	NAT MUS	Programma's met nationale muziek.
	OLDIES	Programma's met oudere muziek, "oldies".
CLASSICS	FOLK MUS	Programma's met folk-muziek.
	L. CLASS	Lichte klassieke muziek.
OTHERS	CLASSIC	Zwaardere klassieke muziek.
	EDUCATE	Educatieve programma's.
	DRAMA	Radio-hoorspelen en series.
	CULTURE	Programma's over nationale of regionale cultuur.
	SCIENCE	Programma's over natuur, wetenschap en techniek.
	VARIED	Gevarieerd entertainment.
	CHILDREN	Kinderprogramma's.
	SOCIAL	Programma's over sociale zaken.
	RELIGION	Religieuze programma's of diensten.
	PHONE IN	Programma's gebaseerd op inkomende telefoongesprekken.
	TOURING	Reisprogramma's, echter geen informatie over verkeersfiles, etc.
LEISURE	Programma's over vrije tijd, hobbies.	
DOCUMENT	Documentaires.	

Herhaalde weergave (REPEAT)

Met herhaalde weergave kunt u het spelende fragment nog eens laten horen.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de herhaalfunctie (**REPEAT**) van het functiemenu.
2. Activeer (**ON**) de herhaalweergave of schakel uit (**OFF**) met de **▲/▼** toetsen.



Overslaan van blanco gedeelten (B-SKIP)

Met deze functie wordt de band automatisch snel doorgespoeld naar het begin van het volgende fragment wanneer er een blanco gedeelte (12 seconden of lager) tussen fragmenten is.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de functie voor het overslaan van blanco's (**B-SKIP**) van het functiemenu.
2. Activeer (**ON**) de functie voor het overslaan van blanco's of schakel uit (**OFF**) met de **▲/▼** toetsen.



Overschakelen naar de radio (RI)

Met deze functie wordt tijdens het snel door- of terugspoelen even naar de radio overgeschakeld.

Opmerking:

- De functie voor het overschakelen naar de radio werkt niet tijdens het fragmentzoeken.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de functie voor het tijdelijk overschakelen naar de radio (RI) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de functie voor het tijdelijk overschakelen naar de radio of schakel uit (OFF) met de ◀▶ toetsen.



Dolby B ruisonderdrukking (B NR)

Activeer Dolby B ruisonderdrukking voor weergave van een cassette die met Dolby B is opgenomen.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de Dolby B ruisonderdrukking (B NR) van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de Dolby B functie of schakel uit (OFF) met de ◀▶ toetsen.



“DB B”

Opmerking:

- Dolby ruisonderdrukking geproduceerd onder licentie van: Dolby Laboratories Licensing Corporation.
DOLBY en het dubbele D symbool zijn handelsmerken van: Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Herhaalde weergave (REPEAT)

Er zijn drie afspelbereiken: u kunt een fragment laten herhalen, een hele CD of de inhoud van het hele magazijn van een aangesloten CD-wisselaar. De basisinstelling is voor het herhalen van de CD's in één Multi CD-wisselaar.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies **REPEAT (REPEAT)** van het functiemenu.
2. Kies het gewenste bereik voor de herhaalde weergave met de ◀▶ toetsen.

Herhalen van Multi CD-wisselaar

→ Herhalen van één fragment

→ Herhalen van één CD



Weergabebereik	Display
Herhalen van Multi CD-wisselaar	MCD
Herhalen van één fragment	TRK
Herhalen van één CD	DSC

Opmerking:

- Als u andere discs kiest tijdens de herhaalde weergave, zal het bereik van de herhaalde weergave veranderen in herhaalde weergave van de hele inhoud van de Multi CD-wisselaar.
- Als u gaat zoeken naar een fragment of snel vooruit of terug gaat zoeken tijdens herhaalde weergave van een enkel fragment, zal het bereik van de herhaalde weergave veranderen in herhaalde weergave van de hele CD.

Willekeurige weergave (RANDOM)

Het met de hierboven beschreven “Herhaalde weergave” ingestelde bereik wordt voor willekeurige weergave gebruikt.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de willekeurige weergavefunctie (**RANDOM**) van het functiemenu.
2. Activeer (**ON**) de willekeurige weergave of schakel deze uit (**OFF**) met de ▲/▼ toetsen.

Kies eerst het bereik voor de willekeurige weergave volgens de hierboven beschreven handelingen voor het kiezen van de “Herhaalde weergave” en activeer dan de willekeurige weergavefunctie voor de Multi CD-wisselaar.



Display	Weergabebereik
D-RDM	Herhalen van één CD
M-RDM	Herhalen van één Multi CD-wisselaar

Opmerking:

- De herhaalde weergave van een enkel fragment verandert in de herhaalde weergave van de hele disc wanneer u de willekeurige weergave inschakelt.

Aftastweergave (SCAN)

Bij herhaalde weergave van hele CD's, zal het begin van elk fragment op de gekozen CD ongeveer 10 seconden lang ten gehore worden gebracht. Bij herhaalde weergave van CD-wisselaars, zal het begin van het eerste fragment van elke CD ongeveer 10 seconden worden afgespeeld.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de **aftastweergavefunctie (SCAN)** van het functiemenu.

2. Activeer (ON) de **aftastweergavefunctie met de ▲** toets.

Kies eerst het bereik voor de aftastweergave volgens de op blz. 26 beschreven handelingen voor het kiezen van de "Herhaalde weergave" en activeer dan de aftastweergavefunctie voor de Multi CD-wisselaar.



3. Schakel de **aftastweergavefunctie uit (OFF)** met de ▼ toets wanneer u het gewenste fragment (of de gewenste CD) hoort.

Wanneer het functiemenu automatisch werd uitgeschakeld moet u de aftastfunctie opnieuw van het functiemenu kiezen.



Display	Weergavebereik
T-SCAN	Herhalen van één CD
D-SCAN	Herhalen van één Multi CD-wisselaar

Opmerking:

- De aftastweergave wordt automatisch gestopt nadat alle fragmenten van de CD zijn afgetast.
- De herhaalde weergave van een enkel fragment verandert in de herhaalde weergave van de hele disc wanneer u de aftastende weergave inschakelt.

Pauzeren (PAUSE)

Hiermee pauzeert u het op dit moment weergegeven fragment.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de **pauzefunctie (PAUSE)** van het functiemenu.
2. Activeer (ON) de **pauze of schakel uit (OFF)** met de ▲/▼ toetsen.



ITS (Directe fragmentkeuze)

Met de ITS functie kunt u een gewenst fragment direct kiezen indien een of meerdere Multi CD-wisselaars zijn aangesloten. ITS kan tevens worden gebruikt voor het programmeren van maximaal 24 fragmenten per CD voor een totaal van 100 CD's. (U kunt een ITS programma en CD-titels voor maximaal 100 CD's in het geheugen vastleggen.)

ITS programmeren (ITS)

Het met de op blz. 26 beschreven "Herhaalde weergabe" ingestelde bereik wordt voor willekeurige weergave gebruikt.

1. Start de weergave van het te programmeren fragment.
2. Kies de ITS programmeerfunctie (ITS) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 13.)
3. Programmeer het gewenste fragment met de ▲ toets.



Opmerking:

- Wanneer 100 CD's zijn geprogrammeerd, zullen data voor een volgende CD de data van de CD die het langst niet is weergegeven overschrijven.

ITS weergave (ITS-P)

U kunt ITS weergave uitvoeren voor het bereik dat volgens de beschrijvingen bij "Herhaalde weergabe" is gekozen.

1. Druk op de FUNCTION toets en kies de ITS weergavefunctie (ITS-P) van het functiemenu.
2. Activeer ITS weergave (ON) of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.

Kies eerst het bereik voor ITS weergave volgens de op blz. 26 beschreven handelingen voor het kiezen van de "Herhaalde weergave" en activeer dan de ITS weergavefunctie.



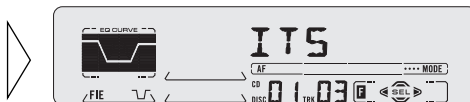
Opmerking:

- "ITS EMPTY" wordt getoond indien er geen fragment voor het gekozen bereik is geprogrammeerd.

Wissen van een geprogrammeerd fragment

1. Kies tijdens ITS weergave het te wissen fragment.
2. Kies de ITS programmeerfunctie (ITS) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 13.)
3. Wis het geprogrammeerde fragment met de ▼ toets.

ITS wordt uitgeschakeld en de weergave van het volgende voor ITS geprogrammeerde fragment start. "ITS EMPTY" wordt getoond indien er geen geprogrammeerde fragmenten meer in het ingestelde bereik zijn.



Wissen van een geprogrammeerde CD

1. Kies de disc die u wilt wissen terwijl deze wordt afgespeeld.
2. Kies de ITS programmeerfunctie (ITS) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 13.)
3. Wis de geprogrammeerde CD met de ▼ toets.



Invoeren van een CD-titel (TITLE IN)

Met deze functie kunt u CD-titels van maximaal 10 letters voor maximaal 100 CD's invoeren. Voer titels in zodat u CD's gemakkelijk aan de hand van een titel voor bijvoorbeeld weergave kunt kiezen. (U kunt een ITS programma en gegevens voor CD-titels voor maximaal 100 CD's in het geheugen programmeren.)

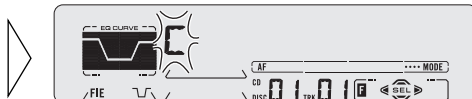
1. Start de weergave van de CD waarvoor u een titel wilt invoeren.
2. Kies de CD-titelinvoerfunctie (TITLE IN) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 13.)

Opmerking:

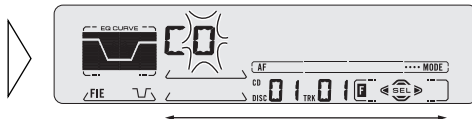
- Wanneer u een CD TEXT CD afspeelt op een voor CD TEXT geschikte Multi CD-wisselaar, kunt u niet naar deze functie overschakelen.
- Een CD TEXT disc is een CD waarop ook tekst-informatie is vastgelegd, zoals de titel van de schijf, de naam van de uitvoerende artiest en de namen van de diverse fragmenten.

3. Kies letters, cijfers en symbolen met de ▲/▼ toetsen.

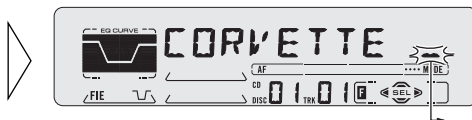
Kies de knipperende cursor voor het invoeren van een spatie “_”.



4. Verplaats de positie voor het invoeren naar links en rechts met de ◀/▶ toetsen.



5. Nadat u de titel heeft ingevoerd, moet u zorgen dat de 10de letter knippert en dru dan op de ▶ toets om de titel in het geheugen vast te leggen.



Opmerking:

- De titels blijven in het geheugen vastgelegd, ook nadat u de CD uit het magazijn haalt. De titels zullen later bij het terugplaatsen van de CD weer worden opgeroepen.
- Nadat er titels voor 100 CD's in het geheugen zijn vastgelegd, zullen bij het invoeren van een volgende titel de gegevens voor de titel van de CD die het minst recentelijk is afgespeeld worden overschreven.
- U kunt de titel van de spelende CD tonen. Zie “Tonen van de CD titel” op blz. 31 voor details.

CD's kiezen via de CD-titellijst (TITLE LIST)

Volg de procedure hieronder wanneer u een CD wilt afspelen waarvoor u zelf een titel heeft ingevoerd in de Multi CD-wisselaar of wanneer u een CD TEXT CD wilt afspelen op een voor CD TEXT geschikte CD-wisselaar.

1. **Druk op de FUNCTION toets en kies de CD-titellijst (TITLE LIST) van het functiemenu.**

2. **Kies de gewenste discitel met de ◀▶ toetsen.**

Er wordt geen titel getoond voor CD's waarvoor geen titels zijn ingevoerd.



3. **Speel de gewenste disc af met de ▲ toets.**



Tonen van de CD titel

U kunt de titel van de CD die op dit moment wordt afgespeeld laten tonen op het display.

Opmerking:

- U kunt ook de titel van de huidige CD laten tonen wanneer u een CD TEXT schijf aan het afspelen bent via een voor CD TEXT geschikte Multi CD-wisselaar.

• **Omschakelen van het CD titel display met de DISPLAY toets.**

Door iedere druk op de DISPLAY toets veranderen de aanduidingen op het display in de volgende volgorde:
Weergavefunctie (verstreken weergavetijd) → Discitel



Opmerking:

- "NO TITLE" wordt getoond wanneer u de aanduiding op het display verandert maar er geen discitels zijn vastgelegd.

Compressie en DBE (COMP/DBE)

Met de COMP (Compression) en DBE (Dynamic Bass Emphasis) functies kunt u instellingen voor de geluidskwaliteit van de CD's in de Multi CD-wisselaar maken. Beide functies kunnen op twee niveau's worden gesteld.

■ COMP

Met de COMP functie worden verschillen tussen zeer harde en zeer zachte geluidsignalen bij een hoog volume geminimaliseerd.

■ DBE

Met de DBE functie worden de lage tonen voor een voller geluid versterkt.

COMP/DBE ON/OFF schakelen

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies **COMP/DBE (COMP/DBE)** van het functiemenu.
2. Kies vervolgens de gewenste functie met de **▲/▼** toetsen.
COMP OFF → COMP 1 → COMP 2
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2



Opmerking:

- U kunt deze functies uitsluitend gebruiken indien de aangesloten CD-wisselaar tevens deze functies heeft. "NO COMP" wordt getoond wanneer de functie niet kan worden gebruikt.

CD TEXT Functie (bij daarvoor geschikte types)

U kunt deze functies gebruiken wanneer u een CD TEXT disc afspeelt op een voor CD TEXT geschikte Multi CD-wisselaar.

Omschakelen van het Titeldisplay

- **Selecteer het gewenste titeldisplay in deze volgorde met de DISPLAY toets:**

Door iedere druk op de DISPLAY toets veranderen de aanduidingen op het display in de volgende volgorde:

Weergavefunctie (verstreken weergavetijd) → Discitel → Disc artiestennaam → Fragmenttitel → Fragment artiestennaam

Opmerking:

- Als bepaalde tekstgegevens niet op een CD TEXT vastgelegd zijn, zal er "NO ~" (bijv. "NO T-TITLE") getoond worden.



Rollende titels

Dit toestel laat de alleen de eerste 10 letters van de discitel, de artiestennaam en de fragmenttitel zien. Wanneer er meer dan 10 letters zijn, kunt u de rest te zien krijgen door de tekst over het scherm te laten rollen.

- **Laat het titeldisplay rollen door de DISPLAY toets 2 seconden ingedrukt te houden.**



Weergave van een CD-wisselaar voor 50 CD's

Wanneer een magazijn in een Multi CD-wisselaar voor 50 CD's wordt geplaatst, zal de informatie voor alle CD's in het magazijn worden afgelezen.

Wanneer u de weergave van een CD van een Multi CD-wisselaar voor 50 CD's start voordat alle informatie van alle CD's is afgelezen, zal het aflezen van informatie voortijdig worden gestopt. Hierdoor zal de ITS functie niet kunnen worden gebruikt. (Wanneer u in dit geval deze functie probeert te activeren, zal "NOT READY" op het display verschijnen.)

In dit geval zal het toestel opnieuw proberen informatie af te lezen, totdat u van de Multi CD-wisselaar voor 50 CD's naar een andere bron overschakelt.

Opmerking:

- "LOAD" verschijnt onder de volgende omstandigheden:
 - * Indien de CD in de extra lade is gekozen.
 - * Indien de CD uit de extra lade naar het magazijn wordt verplaatst.
(Zie de gebruiksaanwijzing van de Multi CD-wisselaar voor 50 CD's.)
- Met dit toestel kunnen de functies voor "Uitwerpen van een enkele disc", "Frequentieweergave", "Muziekgenreweergave" of "ABC discitelzoeken" niet worden gebruikt.

■ CD-nummerzoeken aan de hand van een blok

U kunt met de 1 t/m 5 toetsen geplaatste CD's in een Multi CD-wisselaar voor 50 CD's kiezen. De 50 CD's zijn in vijf blokken onderverdeeld, en ieder blok komt overeen met een van de 1 t/m 5 toetsen.

• Kies het gewenste blok met de 1 t/m 5 toetsen.

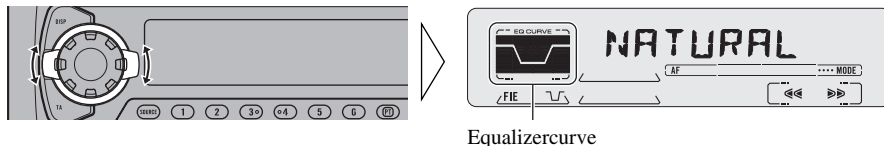
Opmerking:

- Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de gewenste CD te kiezen nadat u het blok heeft gekozen.

Kiezen van de equalizercurve

U kunt de gewenste equalizercurve kiezen.

- Verdraai de EQ regelaar naar boven of naar beneden om de gewenste equalizercurve voor de weergave te kiezen.



POWERFUL ↔ NATURAL ↔ VOCAL ↔ CUSTOM ↔ EQ FLAT ↔ SUPER BASS

Opmerking:

- Met "CUSTOM" kunt u zelf een equalizercurve samenstellen en vastleggen. (Zie "Instellen van een equalizercurve" op blz. 36 en "Nauwkeurig instellen van een equalizercurve" op blz. 37.)
- U kunt zelf "CUSTOM" curves samenstellen voor iedere bron.

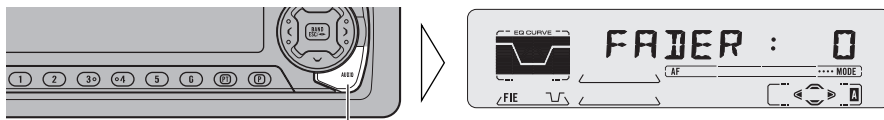
Invoeren van het audiomenu

Met dit menu kunt u de geluidskwaliteit instellen.

Opmerking:

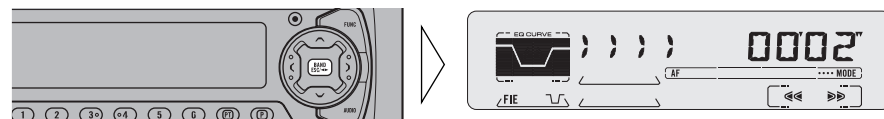
- Het audiomenu wordt na het invoeren automatisch geannuleerd indien u niet binnen 30 seconden een bediening uitvoert.

1. Kies de gewenste functie van het audiomenu.



2. Voer een bediening uit.

3. Schakel het audiomenu uit.



Functies van het audiomenu

Met het audiomenu kunt u een van de volgende functies kiezen.

Instellen van het balans (FADER)

Met deze functie kunt u de fader/balans instellen voor een goed geluidsbeeld op alle bezette plaatsen in de auto.

1. Druk op de **AUDIO** toets en kies de fader/balans-functie (FADER) van het audiomenu.

2. Stel het balans tussen de voor- en achterluidsprekers in met de **▲/▼** toetsen.

“FADER :F15” – “FADER :R15” wordt getoond wanneer u het balans tussen de voor- en achterluidsprekers verandert.



3. Stel het balans tussen de linker- en rechterluidsprekers in met de **◀/▶** toetsen.

“BAL :L 9” – “BAL :R 9” wordt getoond wanneer u het balans tussen de linker- en rechterluidsprekers verandert.



Opmerking:

- Stel “FADER : 0” in wanneer u slechts twee luidsprekers heeft.

Instellen van een equalizercurve (EQ-LOW/MID/HIGH)

U kunt de op dit moment geselecteerde equalizercurves als gewenst instellen. De ingestelde equalizercurves worden onder “CUSTOM” in het geheugen vastgelegd.

1. Druk op de **AUDIO** toets en kies de equalizerfunctie (EQ-LOW/MID/HIGH) van het audiomenu.

2. Kies de in te stellen band met de **◀/▶** toetsen.

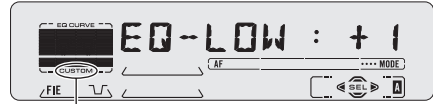
EQ-LOW ↔ EQ-MID ↔ EQ-HIGH



Vervolg op de volgende bladzijde.

3. Versterk of verzwak de gekozen band met de ▲/▼ toetsen.

Het display toont “+6” – “-6”.



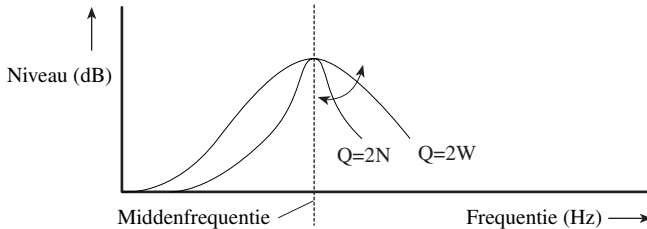
“CUSTOM”

Opmerking:

- Als u bijstellingen verricht wanneer er een andere curve dan “CUSTOM” geselecteerd is, zal de zojuist bijgestelde curve de vorige bijgestelde curve vervangen. De nieuwe curve zal onder de naam “CUSTOM” op het display verschijnen wanneer een equalizer curve geselecteerd moet worden. (Zie blz. 35.)

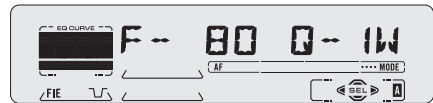
Nauwkeurig instellen van een equalizercurve

U kunt de middenfrequentie en de Q factor (curve-karakteristieken) van elke op dit moment geselecteerde curve bandbreedte (EQ-LOW/MID/HIGH) instellen. De ingestelde equalizercurves worden onder “CUSTOM” in het geheugen vastgelegd.



1. Druk 2 seconden op de AUDIO toets om de functie voor het nauwkeurig afstellen van de equalizercurve te kiezen.

2. Druk op de AUDIO toets om de gewenste band voor het instellen te kiezen.

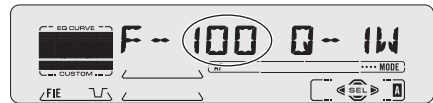


3. Kies de gewenste frequentie met de ◀/▶ toetsen.

LOW: 40 ↔ 80 ↔ 100 ↔ 160 (Hz)

MID: 200 ↔ 500 ↔ 1K ↔ 2K (Hz)

HIGH: 3K ↔ 8K ↔ 10K ↔ 12K (Hz)



4. Kies de gewenste Q factor met de ▲/▼ toetsen.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



Opmerking:

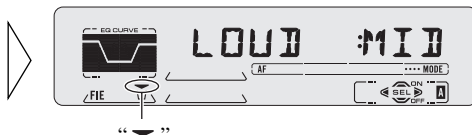
- Als u bijstellingen verricht wanneer er een andere curve dan "CUSTOM" geselecteerd is, zal de zojuist bijgestelde curve de vorige bijgestelde curve vervangen. De nieuwe curve zal onder de naam "CUSTOM" op het display verschijnen wanneer een equalizer curve geselecteerd moet worden. (Zie blz. 35.)

Compenseren van de toon (LOUD)

Met deze functie wordt een compensatie gemaakt voor de afwezigheid van lage en hoge tonen bij weergave met een laag volume. U kunt een gewenst niveau voor "LOUD (Loudness)" kiezen.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de functie voor het compenseren van de toon (LOUD) van het audiomenu.

2. Activeer (ON) de Loudness functie of schakel deze uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



3. Kies het gewenste niveau met de ◀/▶ toetsen.

LOW ↔ MID ↔ HI



Benadrukken van het geluidsbeeld voor (FIE)

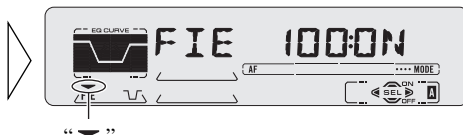
Met de F.I.E. (Front Image Enhancer) functie kunt u het accent op de weergave via de voorluidsprekers leggen door de weergave van de midden en hoge tonen via de achterluidsprekers te dempen zodat via de achterluidsprekers uitsluitend de lage tonen worden weergegeven. U kunt de drempelfrequentie kiezen.

Voorzorgen:

- Wanneer u de F.I.E. functie annuleert, worden niet alleen de lage tonen maar alle frequenties via de achterluidsprekers weergegeven. Verlaag daarom het volume voordat u de F.I.E. functie annuleert zodat een plotselinge sterke volumeverhoging wordt voorkomen.

1. Druk op de AUDIO toets en kies de F.I.E. functie (FIE) van het audiomenu.

2. Activeer (ON) de F.I.E. functie of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



Vervolg op de volgende bladzijde.

3. Kies de gewenste frequentie met de ◀/▶ toetsen.

100 ↔ 160 ↔ 250 (Hz)



Opmerking:

- Na het activeren van de F.I.E. functie moet u de fader/balans-functie van het audiomenu kiezen en het balans tussen de voor- en achterluidsprekers instellen.
- Schakel de F.I.E. functie uit wanneer u slechts twee luidsprekers gebruikt.

Instellen van het bronniveau (SLA)

De SLA (Source Level Adjustment) functie voorkomt hoge volumewisselingen wanneer u van bron verandert. De instellingen worden gebaseerd op het volume met de FM golfband dat onveranderd blijft.

1. Vergelijk het FM volume met het volume van de andere bron (bijvoorbeeld de ingebouwde Cassettespeler).

2. Druk op de AUDIO toets en kies de SLA functie (SLA) van het audiomenu.

3. Verzwak of versterk het niveau met de ▲/▼ toetsen.

“+4” – “-4” wordt op het display getoond.



Opmerking:

- Het FM volume is het uitgangspunt en SLA kan derhalve niet voor de FM golfband zelf worden gebruikt.
- Het MW/LW volumenniveau, dat verschilt van de basisinstelling voor het FM volumenniveau, kan ook op dezelfde manier als voor signaalbronnen anders dan de tuner worden ingesteld.

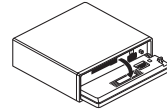
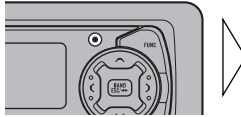
Verwijderen en terugplaatsen van het voorpaneel

Bescherming tegen diefstal

- U kunt ter bescherming tegen diefstal het voorpaneel van het hoofdtoestel verwijderen.
- Houd het voorpaneel dicht terwijl u aan het rijden bent.

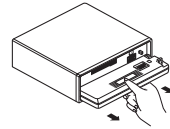
Verwijderen van het voorpaneel

1. Open het voorpaneel.

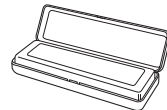


2. Trek het voorpaneel voorzichtig naar voren.

Wees voorzichtig en trek niet te hard en laat het paneel niet vallen.

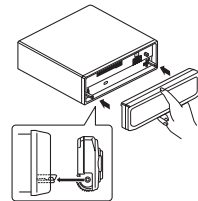


3. Plaats het verwijderde voorpaneel in de daarvoor bijgeleverde houder.



Terugplaatsen van het voorpaneel

- Zet het voorpaneel terug door het recht overeind tegen dit product te houden en het in de montagehaken te klikken.



Voorzorgen:

- Forceer het voorpaneel niet bij het verwijderen of terugplaatsen en behandel het display voorzichtig.
- Stel het voorpaneel niet aan sterke schokken bloot.
- Bewaar het voorpaneel niet in het direkte zonlicht en stel het niet aan hoge temperaturen bloot.

Waarschuwingstoon

U hoort een waarschuwingstoon wanneer het voorpaneel na het uitschakelen van het autocontact niet binnen 5 seconden werd verwijderd.

Opmerking:

- U kunt de waarschuwingstoon ook annuleren zodat deze niet wordt weergegeven. (Zie blz. 42.)

Invoeren van het basisinstelmenu

Met dit menu kunt u de diverse basisinstellingen voor het product maken.

1. Schakel de bron uit (OFF).

2. Voer het basisinstelmenu.



Houd 2 seconden ingedrukt



3. Kies de gewenste functie.

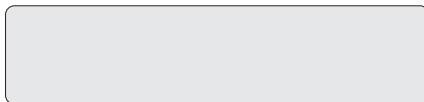


Door iedere druk verandert de functie ...



4. Voer een bediening uit.

5. Schakel het basisinstelmenu uit.



Opmerking:

- Het basisinstelmenu wordt tevens uitgeschakeld door de FUNCTION toets 2 seconden ingedrukt te houden.

Functies van het basisinstelmenu

Met het basisinstelmenu kunt u de volgende functies instellen.

Veranderen van de FM afstemstap (FM STEP)

Stel normaliter 50 kHz voor het afstemmen op FM-zenders in. De afstemstap verandert naar 100 kHz wanneer de AF of TA functie is geactiveerd.

Een afstemstap van 50 kHz voor de AF functie kan soms beter zijn.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de functie voor het instellen van de FM afstemstap functie (FM STEP) van het basisinstelmenu.
2. Kies de gewenste afstemstap met de **◀/▶** toetsen.



Opmerking:

- De afstemstap blijft voor het handmatig afstemmen op 50 kHz gesteld.
- De afstemstap wordt naar 100 kHz teruggesteld wanneer u de accu ontkoppelt.

Activeren van de automatische PI zoekfunctie (A-PI)

U kunt de automatische PI zoekfunctie activeren of uitschakelen bij gebruik van het PI zoeken naar voorkeuzezenders. (Zie blz. 18 voor details aangaande de "PI zoekfunctie".)

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de automatische PI zoekfunctie (A-PI) van het basisinstelmenu.
2. Activeer (ON) de automatische PI zoekfunctie of schakel uit (OFF) met de **▲/▼** toetsen.



Instellen van de waarschuwingstoon (WARN)

U kunt de waarschuwingstoon activeren of uitschakelen. (Zie "Waarschuwingstoon" op blz. 40.)

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de functie voor de waarschuwingstoon (WARN) van het basisinstelmenu.
2. Activeer (ON) de waarschuwingstoon of schakel uit (OFF) met de **▲/▼** toetsen.



Instellen van de AUX functie (AUX)

U kunt extra apparatuur (AUX) met dit toestel gebruiken.

Activeer de AUX functie wanneer u een extern toestel wilt gebruiken.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de gewenste **AUX** functie (AUX) van het basisinstelmenu.
2. Activeer (ON) de **AUX** functie of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



Instellen van de dimmer (DIMMER)

Het display wordt automatisch gedimd wanneer u de koplampen van de auto onsteekt zodat het display bijvoorbeeld 's nachts niet te schel is.

U kunt de dimmerfunctie activeren of uitschakelen (ON of OFF).

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de dimmerfunctie (DIMMER) van het basisinstelmenu.
2. Activeer (ON) de dimmer of schakel uit (OFF) met de ▲/▼ toetsen.



Kiezen van de kleur voor de verlichting (ILL.CLR)

De KEH-P6900R beschikt over twee kleuren voor de verlichting, groen en rood.

U kunt zelf de gewenste kleur kiezen.

1. Druk op de **FUNCTION** toets en kies de functie voor de kleur voor de verlichting (ILL.CLR) van het basisinstelmenu.
2. Kies de gewenste kleur met de ◀▶ toetsen.

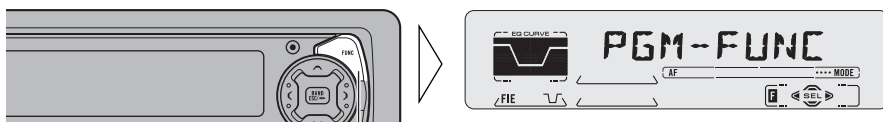


Gebruik van de PGM toets (PGM-FUNC)

U kunt een van de functies van het functiemenu onder de PGM toets vastleggen.
U kunt voor iedere bron een andere functie vastleggen.

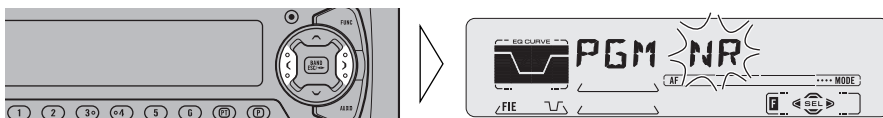
Instellen van de PGM toets

1. Kies de instelfunctie voor de PGM toets (PGM-FUNC) van het gedetailleerde instelmenu. (Zie blz. 13.)

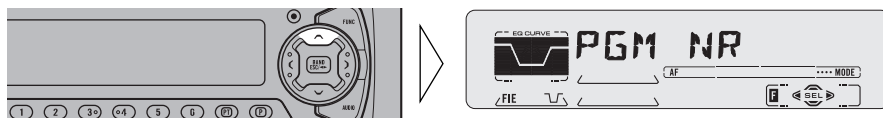


Houd 2 seconden ingedrukt

2. Kies de functie die u onder de PGM toets wilt vastleggen.



3. Leg de functie onder de PGM toets vast.

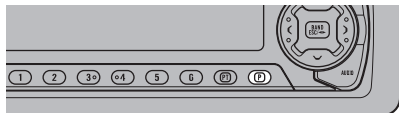


Druk op de BAND toets om het gedetailleerde instelmenu uit te schakelen.

Gebruik van de PGM toets

De PGM toets functioneert verschillend afhankelijk van de functie die eronder is vastgelegd (geprogrammeerd).

• Gebruik van de PGM toets.



■ Tuner

Naam van functie (display)	Drukken	Houd 2 seconden ingedrukt
Geheugen voor sterkste zenders (BSM)	Uitgeschakeld	Geactiveerd
Afstemmen op lokale zenders (LOCAL)	Geactiveerd/Uitgeschakeld	Invoeren van de gevoeligheid voor de Local afstemfunctie

■ Cassettespeler

Naam van functie (display)	Drukken	Houd 2 seconden ingedrukt
Dolby B NR (NR)	Geactiveerd/Uitgeschakeld	—
Over slaan van blanco gedeelten (B-SKIP)	Geactiveerd/Uitgeschakeld	—
Herhaalde weergave (REPEAT)	Geactiveerd/Uitgeschakeld	—
Overschakelen naar de radio (RI)	Geactiveerd/Uitgeschakeld	—

■ Multi CD-wisselaar

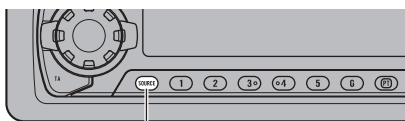
Naam van functie (display)	Drukken	Houd 2 seconden ingedrukt
Pauzeren (PAUSE)	Geactiveerd/Uitgeschakeld	—
Herhaalde weergave (REPEAT)	Kiezen van het weergave-bereik	—
Willekeurige weergave (RANDOM)	Geactiveerd/Uitgeschakeld	—
CD-titellijst (LIST)	Invoeren van de LIST functie	—
ITS (ITS)	ITS programmeren	ITS weergave Geactiveerd/Uitgeschakeld

Gebruik van de AUX bron

U kunt extra apparatuur (AUX) met dit toestel gebruiken.
Voor het beluisteren van de weergave van externe apparatuur moet u de AUX functie van het basisinstelmenu activeren (ON) en dan de gewenste bron kiezen.

Kiezen van de AUX bron

- Kies AUX. (Zie blz. 5.)

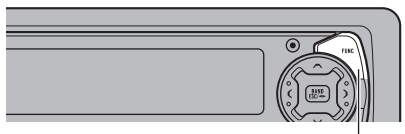


Door iedere druk verandert de bron ...

Invoeren van een naam voor de AUX bron

U kunt een andere naam voor de aanduiding van de AUX bron op het display instellen.

1. Kies de functie voor het invoeren van een naam voor de AUX bron (TITLE IN) van het gedetailleerde instelmenu.



Houd 2 seconden ingedrukt.

2. Voer de gewenste "AUX" naam in.

Zie "Invoeren van een CD-titel" op blz. 30 en voer stappen 3 t/m 5 uit.

Demping voor cellulaire telefoon

Het geluid van het toestel wordt automatisch gedempt wanneer u iemand belt of opgebeld wordt indien een cellulaire telefoon met dit toestel is verbonden.

- Het geluid wordt uitgeschakeld, "MUTE" wordt getoond en u kunt geen andere geluidsinstellingen maken. Het toestel werkt weer normaal zodra de telefoonverbinding wordt verbroken.



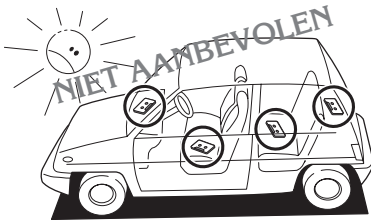
Voorzorgen

Meer over de cassettespeler

- Het uitwerpmechanisme van het toestel wordt mogelijk gestoord door een loszittend of gekreukeld label op de cassette. Daarbij kan de cassette hierdoor in het toestel vast komen te zitten. Voorkom dergelijke problemen en verwijder een gedeeltelijk loszittend label helemaal voordat u de cassette plaatst.
- De fragmentzoek- en herhaalfuncties werken mogelijk niet met de volgende cassettes omdat het “stille gedeelte” tussen fragmenten niet kan worden gevonden.
 - * Cassettes waarbij de pauze tussen fragmenten korter dan 4 seconden is.
 - * Cassettes waarop gesprekken met langere pauzes dan 4 seconden zijn opgenomen, zoals taalcassettes.
 - * Cassettes waarop zeer stille gedeeltes zijn opgenomen die langer dan 4 seconden zijn, zoals bij klassieke muziek.

Meer over cassettes

- Gebruik geen cassettes met een langere speelduur dan 90 minuten (C-90 cassettes). De band van dit soort cassettes is dun en kan zeer gemakkelijk vastlopen.
- Voorkom dat cassettes vervormen waardoor de band niet soepel kan worden getransporteerd en bewaar cassettes derhalve niet in het directe zonlicht en niet op plaatsen met hoge temperaturen.



- Bewaar cassettes in het doosje zodat de band niet stoffig wordt en niet wordt uitgerekt.

Reinigen van de kop

De geluidskwaliteit verslechtert en het geluid zal af en toe wegvallen of het toestel zal op een andere wijze niet juist werken wanneer de kop vuil is. U moet de kop in dat geval reinigen.

Algemeen

Spanningsbron	14,4 V gelijkstroom (10,8 – 15,1 V toelaatbaar)	
Aarding	Negatief	
Max. stroomverbruik	10,0 A	
Afmetingen (montage-afmetingen)	178 (B) × 50 (H) × 155 (D) mm (voorpaneel)	188 (B) × 58 (H) × 19 (D) mm
Gewicht	1,3 kg	

Versterker

Maximaal uitgangsvermogen	45 W × 4
Doorlopend uitgangsvermogen	27 W × 4 (DIN45324, +B = 14,4 V)
Belastingimpedantie	4 Ω (4 – 8 Ω toelaatbaar)
Preut maximaal uitgangsniveau/uitgangsimpedantie	2,2 V/1 kΩ
Equalizer (3-band parametrische equalizer)	
(Laag)	Frequentie: 40/80/100/160 Hz Q factor: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB wanneer versterkt) Niveau: ±12 dB
(Midden)	Frequentie: 200/500/1k/2k Hz Q factor: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB wanneer versterkt) Niveau: ±12 dB
(Hoog)	Frequentie: 3,15k/8k/10k/12,5k Hz Q factor: 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB wanneer versterkt) Niveau: ±12 dB
Loudness contouren	
(Laag)	+3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
(Midden)	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
(Hoog)	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)

Cassettespeler

Cassette	Compact cassette (C-30 – C-90)
Transportsnelheid	4,8 cm/sec.
Snel door-/terugspeltijd	Ongeveer 100 sec. voor C-60
Wow & Flutter	0,09% (WRMS)
Frekwentierespons	Metaal: 30 – 19.000 Hz (±3 dB)
Stereoscheiding	45 dB
Signaal-tot-ruis	Metaal: Dolby B ruisonderdrukking: 67 dB (IEC-A netwerk) Dolby uitgeschakeld: 61 dB (IEC-A netwerk)

FM tuner

Frekwentiëbereik	87,5 – 108 MHz
Bruikbare gevoeligheid	11 dBf (1,0 μV/75 Ω, mono, S/R: 30 dB)
50 dB onderdrukkingsgevoeligheid	16 dBf (1,7 μV/75 Ω, mono)
Signaal-tot-ruis	70 dB (IEC-A netwerk)
Vervorming	0,3 % (bij 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Frekwentierespons	30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Stereoscheiding	40 dB (bij 65 dBf, 1 kHz)

MG tuner

Frekwentiëbereik	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Bruikbare gevoeligheid	18 μV (S/R: 20 dB)
Selectiviteit	50 dB (±9 kHz)

LG tuner

Frekwentiëbereik	153 – 281 kHz
Bruikbare gevoeligheid	30 μV (S/R: 20 dB)
Selectiviteit	50 dB (±9 kHz)

Opmerking:

- Technische gegevens en ontwerp zijn ter produktverbetering zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1760, Long Beach, California 90801, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V.

Haven 1087 Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

San Lorenzo Num 1009 3er piso Desp. 302
Col. Del Valle, Mexico D.F. C.P. 03100
TEL: 5-688-52-90

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.